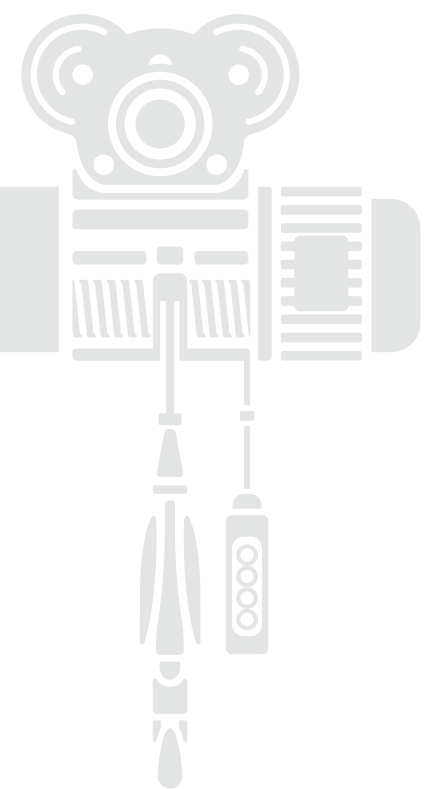




MISIA

Тросовые тали серии XM
Wire rope hoists XM Series



MISIA

Все права защищены, включая права на воспроизведение, распространение, обработку и перевод. Данные и инструкции представлены в каталоге для информации, и компания MISIA PARANCHI s.r.l. не отвечает за любые возможные неточности.

MISIA PARANCHI s.r.l. сохраняет за собой право на внесение любых изменений в свои продукты, если это необходимо или приносит дополнительные удобства.

MISIA PARANCHI s.r.l. сохраняет за собой право на любые модификации, направленные на оптимизацию продуктов, без предварительного уведомления потребителей. Описания и чертежи являются иллюстративными.

All rights reserved, especially the rights of reproduction, diffusion, processing and translation. The data and instructions contained in this catalogue are informative and do not bind the responsibility of MISIA PARANCHI Srl for any inaccuracies. MISIA PARANCHI Srl reserves the right to introduce any changes to the products that should be necessary or convenient. MISIA PARANCHI srl reserves the right to introduce without prior advice any modifications for convenience to optimize the products. Descriptions and drawings are not binding, but illustrative.

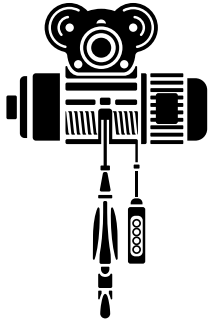
Графический проект: PrePrint – Лекко / Graphic project: PrePrint - Lecco

Печать: La Grafica s.r.l. – Мольтено (LC) / Print: La Grafica s.r.l. - Molteno (LC)

КОМПАНИЯ	THE COMPANY	5
КАЧЕСТВО, СЕРТИФИКАТЫ И МАРКИРОВКА CE	QUALITY, CERTIFICATIONS AND CE MARK	6
СЕРИЯ ТРОСОВЫХ ТАЛЕЙ СЕРИИ XM	RANGE OF WIRE ROPE HOISTS XM SERIES	9
Стандартные конфигурации	Standard configurations	10
Компоненты	Components	12
Характеристики	Performance	14
Особенности	Features	15
Аббревиатура тросовой тали серии XM	Abbreviation of the xm range of misia wire rope hoist	15
СТАНДАРТНЫЕ ТРОСОВЫЕ ТАЛИ СЕРИИ XM	STANDARD XM SERIES ROPE HOISTS	17
Технические данные	Technical data	18
S2 – ПОЛИСПАСТ (2/1) – тип 5, стационарная –тип 5C1, подвешенная	S2 - 2 ROPE FALLS (2/1) - Type 5 Supported - Type 5C1 Suspended	22
S4 – ПОЛИСПАСТ (4/1) – тип 5, стационарная –тип 5C1, подвешенная	S4 - 4 ROPE FALLS (4/1) - Type 5 Supported - Type 5C1 Suspended	24
S2 – ПОЛИСПАСТ (2/1) – тип 3, тележка нормальных габаритных размеров	S2 - 2 ROPE FALLS (2/1) - Type 3 standard headroom	26
S4 – ПОЛИСПАСТ (4/1) – тип 3, тележка нормальных габаритных размеров	S4 - 4 ROPE FALLS (4/1) - Type 3 standard headroom	28
S2 – ПОЛИСПАСТ (2/1) – тип 83, монорельсовая тележка уменьшенных габаритных размеров	S2 - 2 ROPE FALLS (2/1) - Type 83 monorail low headroom	30
S4 – ПОЛИСПАСТ (4/1) – тип 83, монорельсовая тележка уменьшенных габаритных размеров	S4 - 4 ROPE FALLS (4/1) - Type 83 monorail low headroom	31
S2 – ПОЛИСПАСТ (2/1) – тип 53/тип 53C1, двухрельсовая тележка со стационарной или подвешенной талью	S2 - 2 ROPE FALLS (2/1) - Type 53/Type 53C1 birail trolley crab with hoist supported or suspended	32
S4 – 4 ПОЛИСПАСТ (4/1) – тип 53/тип 53C1, двухрельсовая тележка со стационарной или подвешенной талью	S4 - 4 ROPE FALLS (4/1) - Type 53/Type 53C1 birail trolley crab with hoist supported or suspended	34
ТАЛИ С ДВОЙНЫМ ВЫХОДОМ ИЗ БАРАБАНА D2 (4/2), ТОЧНО ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПОДЪЕМ	HOISTS WITH DOUBLE OUTPUT FROM THE DRUM D2 (4/2) TRUE VERTICAL LIFT	38
Тип 5, стационарная –тип 5C1, подвешенная	Type 5 Supported - Type 5C1 Suspended	39
Тип 3, тележка нормальных габаритных размеров	Type 3 normal headroom	40
Тип 83, монорельсовая тележка уменьшенных габаритных размеров	Type 83 monorail low headroom	41
Тип 53/тип 53C1, двухрельсовая тележка со стационарной или подвешенной талью	Type 53/Type 53C1 birail trolley crab with hoist supported or suspended	42
СПЕЦИАЛЬНАЯ ТАЛЬ	SPECIAL HOIST	44
Тип DC2 – противоположный двойной выход троса с натяжением 2/2+2	Type DC2 opposite double rope output with 2/2+2 rope falls	45
Тип DC1 – противоположный двойной выход троса с натяжением 2/1+1	Type DC1 opposite double rope output with 2/1+1 rope falls	46
СПЕЦИАЛЬНАЯ ТАЛЬ S2 – ПОЛИСПАСТ (2/1) – ВЫСОКИЙ ПОДЪЕМ	SPECIAL HOIST S2 - 2 ROPE FALLS (2/1) HIGH LIFTING HEIGHT	47
Тип 5, стационарная –тип 5C1, подвешенная	Type 5 Supported - Type 5C1 Suspended	47
Тип 3, тележка стандартных габаритных размеров	Type 3 standard headroom	48
Тип 53/тип 53C1, двухрельсовая тележка со стационарной или подвешенной талью	Type 53/Type 53C1 birail trolley crab with hoist supported or suspended	49
СПЕЦИАЛЬНАЯ ТАЛЬ С ОДНИМ ВЫХОДОМ ИЗ БАРАБАНА 6/1	SPECIAL HOIST WITH SINGLE OUTPUT FROM THE DRUM 6/1	50
SR6 – 6 полиспаств (6/1) –тип 5, стационарная –тип 53, таль с двухрельсовой тележкой	SR6 - 6 rope falls (6/1) - Type 5 Supported - Type 53 Hoist trolley birail	50
СПЕЦИАЛЬНАЯ ТАЛЬ С ОДНИМ ВЫХОДОМ ИЗ БАРАБАНА 8/1	SPECIAL HOIST WITH SINGLE OUTPUT FROM THE DRUM 8/1	51
SR8 – 8 полиспаств (8/1) –тип 5, стационарная –тип 53, таль с двухрельсовой тележкой	SR8 - 8 rope falls (8/1) - Type 5 Supported - Type 53 Hoist trolley birail	51
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	GEOMETRIC DIMENSIONS	52
Тип 5/5C1 – S2 (2/1) – (1–5 т)	Type 5/5C1 - S2 (2/1) - (1÷5 t)	52
Тип 5/5C1 – S2 (2/1) – (6,3–25 т)	Type 5/5C1 - S2 (2/1) - (6,3÷25 t)	53
Тип 5/5C1 – S4 (4/1) – (2–10 т)	Type 5/5C1 - S4 (4/1) - (2÷10 t)	54
Тип 5/5C1 – S4 (4/1) – (12,5–50 т)	Type 5/5C1 - S4 (4/1) - (12,5÷50 t)	55
ТЕЛЕЖКИ	TROLLEYS	56
Монорельсовая тележка для прямого перемещения	Trolleys for straight monorail	57
Монорельсовая тележка для непрямого перемещения	Trolleys for curved monorail	57
Двухрельсовые тележки для мостового крана	Birail trolleys for bridge crane	58
КОМПЛЕКТУЮЩИЕ	ACCESSORIES	59
Крюковые блоки	Hook blocks	60
Ограничитель грузоподъемности серии OL	Overload limiter OL Series	61
Редуктор с полым валом	Hollow shaft gear unit	62
Концевые тележки	End-carriages	63
Электрические компоненты	Electrical components	64
Системы питания	Power supply systems	65



5.2
FEM
2.3



MISIA



Компания The company

Компания MISIA занимается производством широкого ассортимента талей вот уже более 30 лет. Во всём мире было продано свыше 70 000 канатных талей, которые находят применение в любой отрасли промышленности.

Ассортимент серии XM включает изделия 11 размеров грузоподъемностью от 1000 до 50 000 кг. Тали доступны в различных конфигурациях: с монорельсовой тележкой уменьшенных габаритных размеров, с монорельсовой тележкой стандартных габаритных размеров, стационарная (фиксированная или подвешенная), с двухрельсовой тележкой, оснащенной грузоподъемным устройством (стационарная или подвешенная).

Используя данные конфигурации, стандартный ассортимент обеспечивает соответствие серии XM любым требованиям и целям: грузоподъемность, натяжение троса, натяжение и скорость подъема, спектр нагрузки на основании классификации FEM (FEM, раздел IX).

Все тали MISIA соответствуют Директиве по машинному оборудованию 2006/42/CE.

MISIA has been manufacturing an extensive range of hoists for more than 30 years.

Over 70.000 wire rope units have been sold worldwide and are operational in every industry sector.

The XM series range consists of 11 sizes with capacities between 1.000 Kg and 50.000 Kg.

The hoist units are available in different configurations: low headroom monorail, standard headroom monorail, foot mounted (fixed or suspended), double rail "crab" units (supported or suspended).

With these configurations, this standard range allows the XM series to meet any requirements or application: capacity, hook travel, travel and hoisting speed, load spectrum based on the FEM classification (FEM section IX).

All MISIA hoists comply with the Machine Directive 2006/42/CE.

 MISIA PARANCHI S.r.l. VIA DEI LAVORATORI, 9111 20092 CINISELLO B.MO MILANO ITALY		
PARANCO ELETTRICO A FUNE ELECTRIC ROPE HOIST	N°	TIPO TYPE
PORTATA CAPACITY	kg.	GRUPPO GROUP FEM
CORSIA GANCIO HEIGHT OF LIFT	m.	
VELOCITA' SOLLEV. HOISTING SPEED	m/min.	ANNO DI FABBRICAZIONE MANUFACTURING YEAR
		POTENZA POWER
		ALIMENTAZIONE SUPPLY
		V- Hz

Качество и сертификаты

Quality and certifications

Коммерческая документация, а также технические руководства по установке, эксплуатации и техобслуживанию электрических тросовых талей, которые прилагаются к каждой продаваемой машине, были составлены в соответствии с едиными стандартами UNI EN 292, часть 1 и 2.

Электрические тросовые тали серии XM выполнены в соответствии с Директивой по машиностроению 89/392/EEC, закону Италии DPR 459 от 24 июля 1996 года и Директивам 98/37/EEC и 2006/45/EEC.

Компоненты тали соответствуют требованиям Директивы, а маркировка CE подтверждает соответствие всего оборудования. MISIA осуществляет производство и продажу электрических тросовых талей в соответствии с системой контроля качества, утвержденной по ISO 9001, и сертификатами компании по сертификации BV Italia: ACCREDIA.

The commercial documentation, together with the technical instruction manuals for the installation, use and maintenance of electric rope hoists, which accompany the sale of every machine, have been drawn up in accordance with unified standards UNI EN 292 – parts 1 and 2.

The XM series electric rope hoists are produced in accordance with the Machine Directive 89/392/EEC, with the Italian law DPR 459 dated July 24th, 1996 and the Directive 98/37/EEC and 2006/45/EEC.

The components of the hoist comply with the requirements of the Directive and CE Mark confirms the conformity of the whole equipment.

MISIA produces and sells the electric rope hoists under a registered quality control system approved to ISO 9001, with issue from the Certification Company BV Italia certificates: ACCREDIA.



Маркировка CE

CE mark

Ведущее положение и надежность компании MISIA в качестве производителя электрических тросовых талей подтверждает и гарантирует ответственность, применимая в соответствии с маркировкой CE.

Перед выпуском на рынок и маркировкой CE каждая таль подвергается тщательной проверке, проводится испытание всех ее частей и/или компонентов.

Кроме Декларации о соответствии CE, все машины обеспечены двухлетней гарантией со дня поставки.

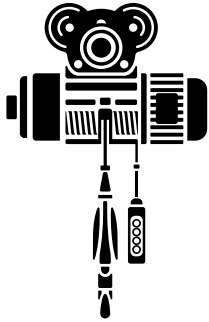
The leadership and reliability of MISIA as an electric rope hoist manufacturer are confirmed and guaranteed by our taking on the responsibilities resulting from the CE mark.

Before being made available for sale and CE marked, each hoist has all its parts and/or components thoroughly inspected and tested.

In addition to the CE declaration of conformity, all the machines are guaranteed for 2 YEARS FROM DELIVERY.







MISIA



Серия тросовых талей серии XM Range of wire rope hoists XM series

Производство стандартной версии тросовых талей серии XM составляет 90 % производственной деятельности компании.

Это подтверждает гибкость продуктов MISIA в адаптации многих промышленных подъемных приложений без необходимости изготовления индивидуальных продуктов для конкретных пользователей. Ассортимент новой серии XM включает изделия 11 строительных размеров грузоподъемностью от 1000 до 50 000 кг; другие характеристики: полиспаст 2/1 и 4/1, скорость подъема от 1,5 м до 12 м/мин, стационарное, опорное или подвешенное крепление (для стационарных талей и талей с двухрельсовой тележкой).

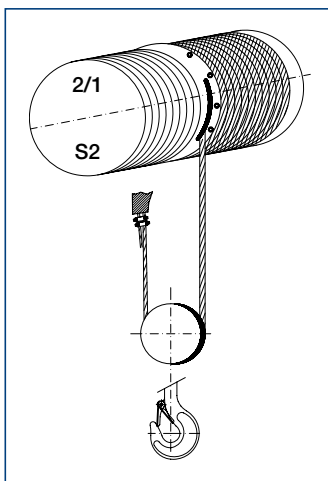
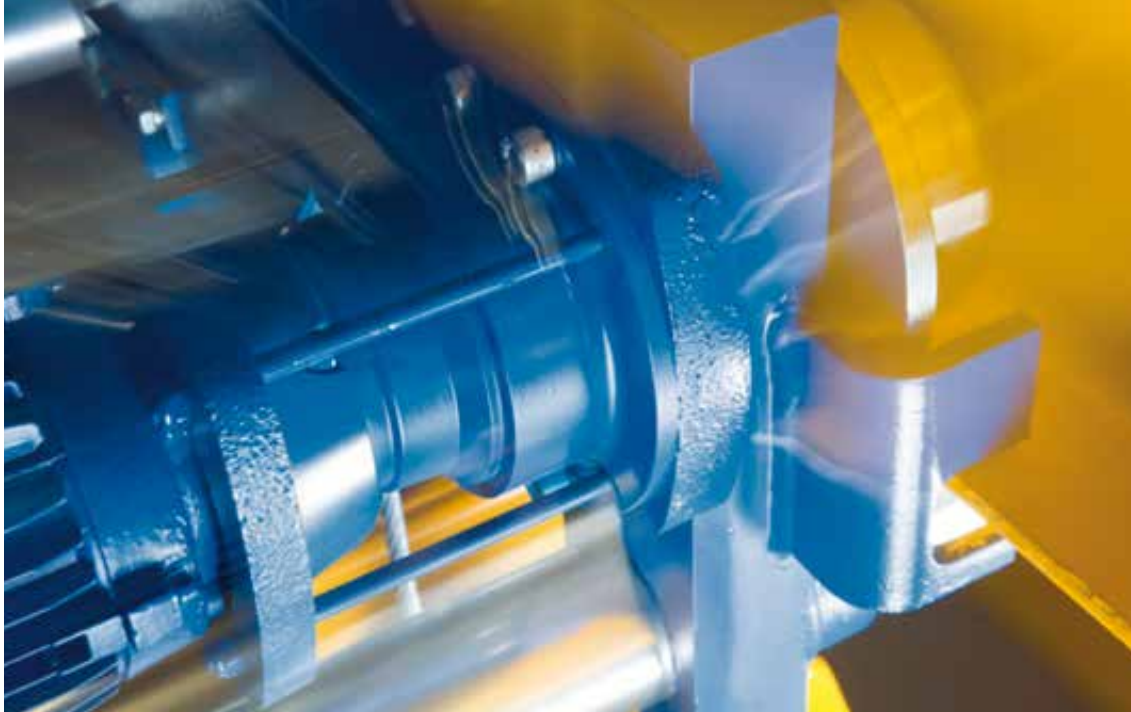
Широкий ассортимент концевых тележек также доступен в монорельсовом или двухрельсовом исполнении с возможностью использования тележки уменьшенных или стандартных габаритных размеров; доступен ассортимент талей грузоподъемностью от 1600 до 5000 кг с перемещением крюка от 32 до 56 м и 2 натяжениями троса, а также талей грузоподъемностью от 1600 до 25 000 кг с двойным выходом из барабана (4/2 Полиспаст). Особые параметры доступны по запросу.

The manufacturing of the standard version of XM series wire rope hoists covers over 90% of the company's production.

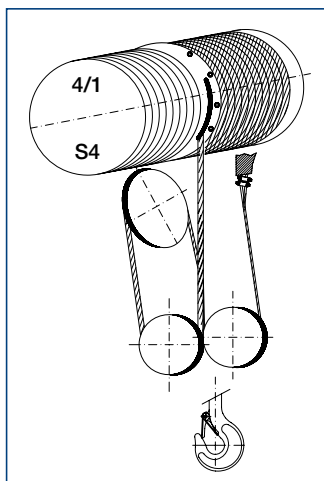
This confirms the flexibility of the MISIA product in adapting to many industrial lifting applications without subjecting the user to a bespoke product.

The production of the new XM series includes 11 construction sizes for capacities between 1.000 Kg and 50.000 Kg, 2 or 4 rope falls, lifting speeds ranging from 1,5 m/min to 12 m/min, feet mountings allowing "supported" or "suspended" fixing (for foot mounted or double rail "crab" units).

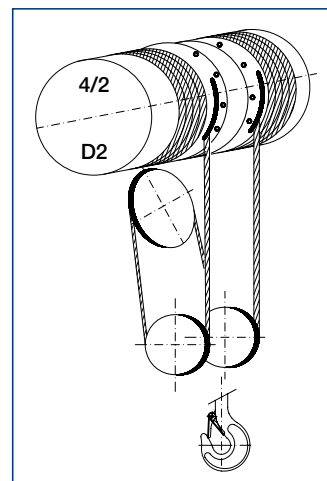
A wide range of travelling trolleys are also available in either double or monorail version, with the option of low or standard headroom, and a range of hoists with hook travel from 32 to 56 m, capacity from 1600 to 5000 Kg, 2 rope falls, and hoists with double output rope from the drum (4/2 reeving), capacity from 1600 to 25000 Kg. Special features are available upon request.



S2 – ПОЛИСПАСТ (2/1)
S2 - 2 ROPE FALLS (2/1)



S4 – ПОЛИСПАСТ (4/1)
S4 - 4 ROPE FALLS (4/1)



D2 – ПОЛИСПАСТ (4/2)
ТОЧНО ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПОДЪЕМ
D2 - 4 ROPE FALLS (4/2)
TRUE VERTICAL LIFT

Стандартные конфигурации

Standard configurations

Канатные тали Misia серии XM доступны в указанных ниже конфигурациях.

Версия S2 (Полиспаст 2/1)

Грузоподъемность от 1000 до 16 000 кг, стационарная или подвешенная.

Версия S4 (Полиспаст 4/1)

Грузоподъемность от 2000 до 31 000 кг, стационарная или подвешенная.

Версия D2 (точно вертикальный подъем)

Грузоподъемность от 1600 до 25 000 кг.

Только «опорное» исполнение

Для грузоподъемности от 20 000 до 25 000 кг, Полиспаст 2/1.

Для грузоподъемности от 40 000 до 50 000 кг, Полиспаст 4/1.

The XM series of Misia wire rope hoist are available in the followings configurations:

S2 version (2 rope falls)

Lifting capacity from 1000 kg to 16000 kg either supported or suspended.

S4 version (4 rope falls)

Lifting capacity from 2000 kg to 32000 kg either supported or suspended.

D2 version (true vertical lift)

Lifting capacity from 1600 kg to 25000 kg.

Only in “supported” execution

For capacities from 20000 kg up to 25000 kg 2 rope falls.
For capacities from 40000 kg up to 50000 kg 4 rope falls.

ТАЛЬ СТАЦИОНАРНАЯ
FOOT MOUNTED HOIST

ТИП 5 / TYPE 5



Таль стационарная без тележки.
Foot mounted hoist without trolley.

ТАЛЬ С МОНОРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ
HOIST WITH MONORAIL TROLLEY

ТИП 3 / TYPE 3



Монорельсовая таль с тележкой нормальных габаритных размеров.
Для грузоподъемности от 1000 до 32 000 кг. Версия S2–S4.
Monorail hoist fitted with standard headroom trolley.
For capacities from 1000 kg up to 32000 kg. Version S2-S4.

ТАЛЬ С ДВУХРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ
HOIST WITH BIRAIL TROLLEY

ТИП 53 / TYPE 53



Двухрельсовая тележка с грузоподъемным устройством. Для грузоподъемности от 1000 до 32 000 кг, стационарная или подвешенная, версия S2–S4.

Только в опорном исполнении

Для грузоподъемности от 20 000 до 25 000 кг, Полиспастр 2/1, для грузоподъемности от 40 000 до 50 000 кг, Полиспастр 4/1.

Double rail “crab” unit. For capacities from 1000 kg up to 32000 kg either supported or suspended, version S2-S4.

Only in supported execution

For capacities from 20000 kg up to 25000 kg 2 rope falls, for capacities from 40000 kg up to 50000 kg 4 rope falls.

ТАЛЬ С МОНОРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ
HOIST WITH MONORAIL TROLLEY

ТИП 83 / TYPE 83



Монорельсовая таль с тележкой уменьшенных габаритных размеров.
Для грузоподъемности от 1000 до 10 000 кг. Версия S2–S4.

Low headroom monorail hoist trolley.

For capacities from 1000 kg up to 10000 kg. Version S2-S4.

Компоненты

Components

Редуктор тали

Hoist gearbox



Двухступенчатый или трехступенчатый планетарный редуктор снижает скорость электрического двигателя до необходимой скорости (об./мин) барабана. Каждый индивидуальный планетарный редуктор производят из высококачественной закаленной стали.

The 2 or 3 stage planetary gearbox reduces the speed of the electric motor to the required rpm of the drum. Each individual planetary gear is manufactured using heat-treated high quality steel.

Ограничитель нагрузки

Load limiter



На всех талях серии XM с 2 и 4 натяжениями троса предусмотрены ограничители перегрузки (ОП) с двумя пределами срабатывания. Каждый ОП работает на вспомогательном контуре:

- активирует ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (1-я остановка);
- останавливает подъем и движение (2-я остановка).

Когда ОП достигает 2-й остановки, единственным возможным действием является спуск груза.

All "XM" series hoists with 2 and 4 rope falls are endowed with overload limiters (OLL) with two reaction thresholds. The OLL acts on the auxiliary circuit by:

- activating a WARNING (1st stop);
- stopping both lifting and travel actions (2nd stop).

When the OLL reaches the 2nd stop the only possible action is load lowering.

Направляющая троса

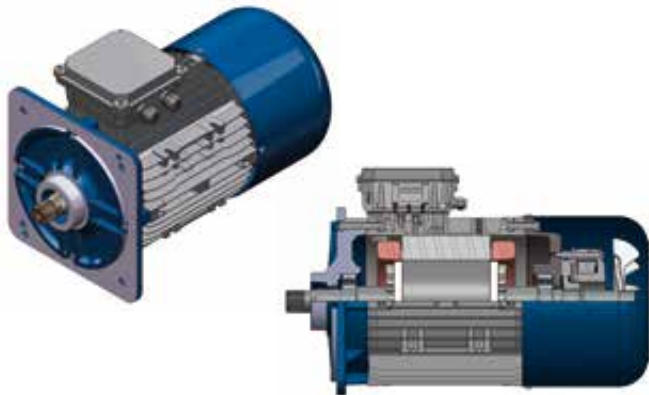
Rope guide



Направляющее устройство троса состоит из двух элементов: направляющего кольца и пружины сжатия. Пружина обеспечивает правильное направление троса в отверстия барабана, а направляющее кольцо всегда удерживает трос в правильном положении, не давая ему отклоняться от отверстия барабана. Направляющее устройство гарантирует прочность конструкции и оснащено высококачественными подшипниками. Перемещение направляющей вдоль барабана активирует ограничитель «вверх/вниз».

The rope guide consists of two parts: the guide ring and pressure spring. The pressure spring ensures that the rope lays correctly into the drum groove whilst the guide ring always maintains the rope in the correct position preventing the rope from coming off the drum groove. The guide is a robust design fitted with high quality bearings. Movement of the guide across the drum activates the up/down limit switch.

Цилиндрический двигатель с самоторможением Self braking cylindrical motor



Электрический асинхронный трехфазный двигатель с цилиндрическим ротором и дисковым тормозом доступен в версиях с 1 и 2 скоростями. Однополюсный двигатель позволяет установить инвертор для дальнейшего контроля скорости с целью удовлетворения требований к использованию.

The three-phase asynchronous electric motor with cylindrical rotor and disc brake is available in both single or dual speed option. The single polarity motor allows inverter control to be fitted offering further speed control to suit the application requirements.

Тележки компактного размера Low headroom trolleys



Тележка компактного размера состоит из двух электрических двигателей, установленных на планетарные редукторы. Тележка с ведущим валом и редуктором, установленным непосредственно на вал привода колес, исключает необходимость использования внешних редукторов.

The low headroom trolley consists of two electric trolley motors fitted onto planetary gearboxes.

The trolley is of a live axel design with the gearboxes fitting directly onto the drive shaft of the wheels removing the need of external gears.

Конический двигатель с самоторможением Self braking conical motor



Электрический асинхронный трехфазный двигатель с 1 или 2 скоростями, коническим ротором и встроенным коническим тормозом, который приводится в действие благодаря винтовой пружине. Тормоз активирует осевое смещение ротора при подаче напряжения.

Asynchronous electric motor 1 or 2 speeds conical rotor and conical brake included actuated by a helical spring. Brake release is caused by the axial displacement of the rotor by turning on the power.

Тележки стандартного размера Standard headroom trolleys



Тележка стандартного размера позволяет использовать таль непосредственно под краном/краном-балкой или параллельно ему. Таль подвешена с использованием приводной тележки.

The standard headroom monorail design enables the hoist to operate directly under and parallel with the crane or runway beam. The hoist is suspended via drive trolley.

Характеристики Performance

Выбор группы FEM определяют два параметра:

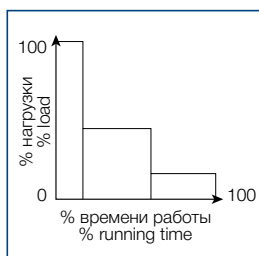
- а) время работы;
- б) класс эксплуатации.

Selection of the FEM group is determined by two parameters:

- a) running time;
- b) duty.



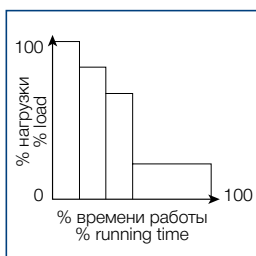
L1 ЛЕГКИЙ L1 LIGHT DUTY



Тали, которые редко поднимают грузы, соответствующие их максимальной грузоподъемности, и, как правило, работают с легкими грузами.

Hoist seldom lifting the maximum load and mostly light loads.

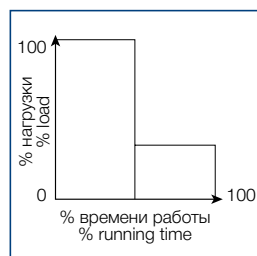
L2 СРЕДНИЙ L2 MEDIUM DUTY



Тали, которые поднимают грузы, соответствующие их максимальной грузоподъемности, а также средние и легкие грузы примерно в одинаковой пропорции.

Hoist lifting maximum medium and light loads at an even ratio.

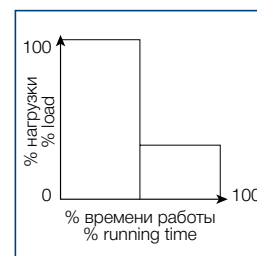
L3 ТЯЖЕЛЫЙ L3 HEAVY DUTY



Тали, которые часто поднимают грузы, соответствующие их максимальной грузоподъемности, и, как правило, работают со средними грузами.

Hoists frequently lifting the maximum load and normally medium loads.

L4 ОЧЕНЬ ТЯЖЕЛЫЙ L4 VERY HEAVY DUTY



Тали, которые обычно поднимают грузы, соответствующие их максимальной грузоподъемности.

Hoists regularly lifting loads near the maximum capacity.

Класс эксплуатации Duty class	Время работы (Т) Running time "T"	
L1 - легкий L1 - Light duty	6300	12500
L2 - средний L2 - Medium duty	3200	6300
L3 - тяжелый L3 - Heavy duty	1600	3200
L4 - очень тяжелый L4 - Very heavy duty	800	1600
FEM	1A m	2 m

СРАВНЕНИЕ ГРУПП FEM-ISO COMPARISON FEM-ISO GROUPS

FEM, раздел IX	ISO
1BM	M3
1Am	M4
2m	M5
3m	M6
4m	M7
5m	M8

Особенности Features

Конструкция тросовых талей Misia выполнена с использованием качественных компонентов. Все редукторы являются планетарными, двухступенчатыми или трехступенчатыми и не требуют смазки на протяжении срока службы. В зависимости от применения и предпочтения заказчика двигатели могут быть цилиндрического типа с дисковым тормозом или конического типа с коническим ротором. Направляющая троса выполнена из высококачественных материалов с подшипниками. Используются высокопрочные оцинкованные тросы.

Монорельсовые тележки компактных размеров используют двойной ведущий вал с двигателями, которые оснащены планетарным редуктором и редуктором, установленным непосредственно на вал привода колес тележки, что исключает необходимость использования внешних редукторов.

The design of Misia wire rope hoist units is complemented by the use of quality components.

All gearboxes are of planetary gear type, 2 or 3 stages and lubricated for life. Motors can be supplied either with cylindrical type with disc brake or tapered rotor conical motors, depending on application or customer preference. The rope guide is manufactured using high quality materials and bearings. Ropes are of high endurance class and galvanized.

Monorail low headroom trolleys utilize our twin drive live axle design with planetary geared motors and gearboxes fitted directly onto the drive shaft of the trolley wheels eliminating the need of external gears.



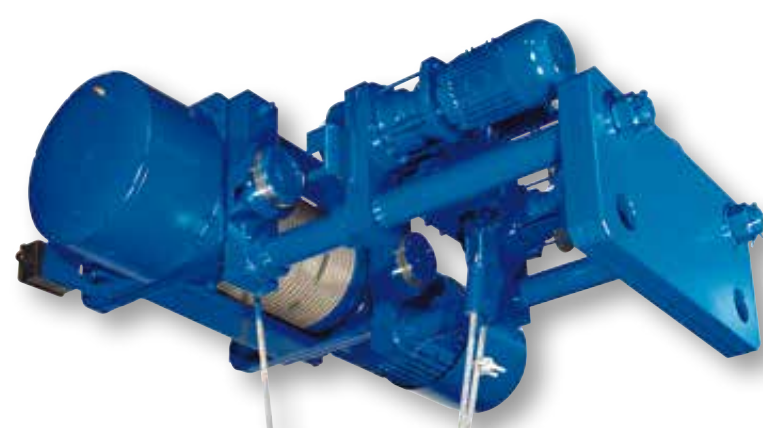
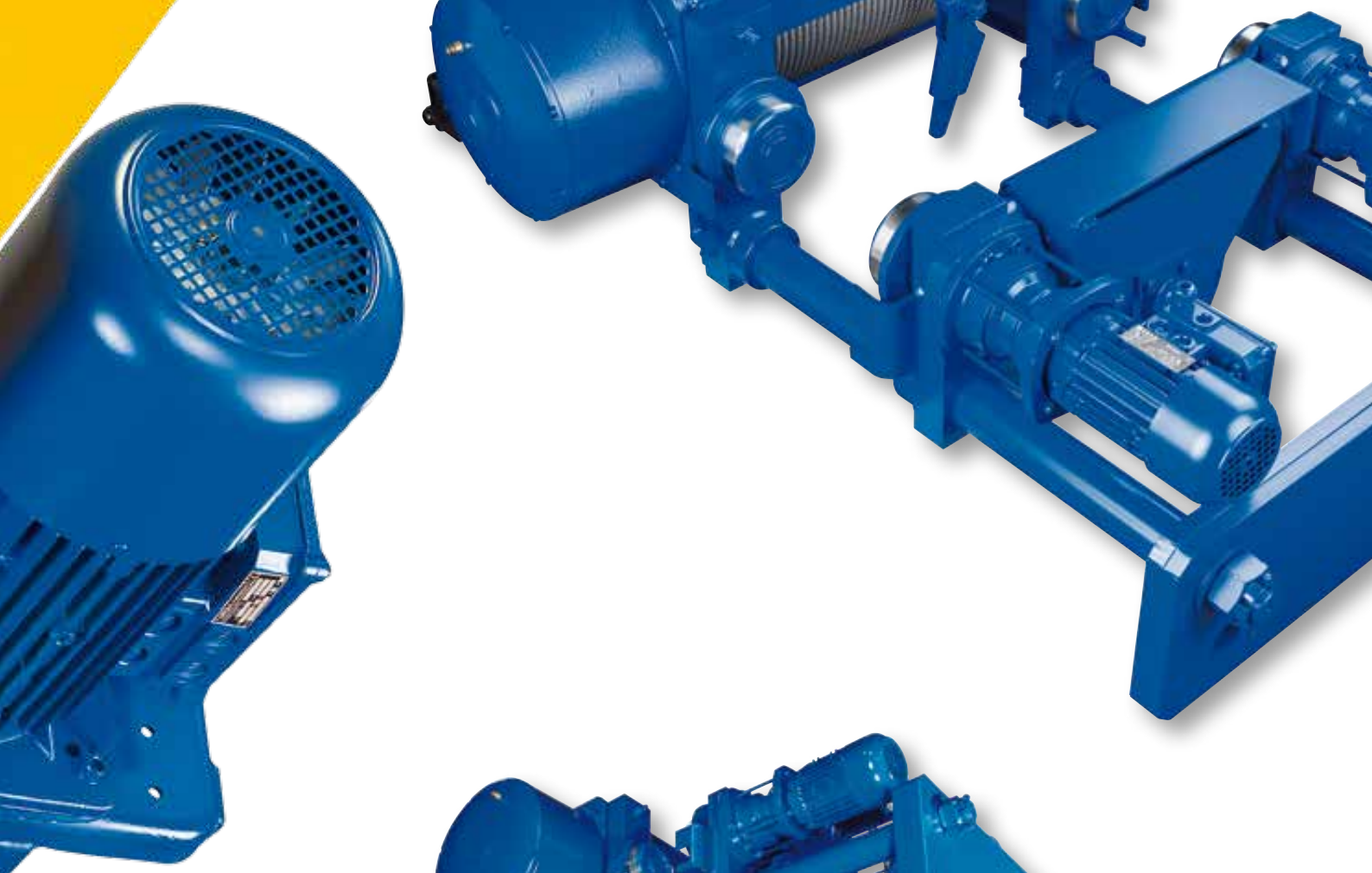
АББРЕВИАТУРЫ ТРОСОВОЙ ТАЛИ MISIA СЕРИИ XM ABBREVIATION OF THE XM RANGE OF MISIA WIRE ROPE HOIST

XM 312 N S4 H7 A /5 a

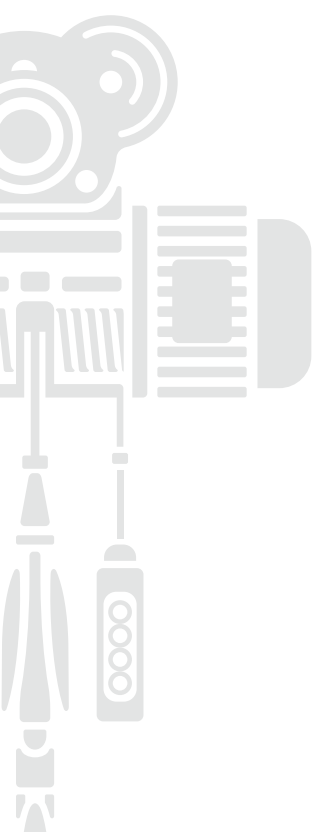
Серия Series	Размер тали Hoist size	Высота подъема Height of lift	Вторая скорость перемещения (где требуется) Second trolley speed (wherever requested)
		Версии: S2 - полиспаст 2/1 S4 - полиспаст 4/1 D2 - 4/2 точно вертикальный подъем троса Versions: S2 - 2 Rope falls S4 - 4 Rope falls D2 - 4/2 Rope true vertical lift	Тип: 5 – стационарная опорная 5C1 – стационарная подвешенная 3 – монорельсовая тележка нормальных габаритных размеров 83 – монорельсовая тележка уменьшенных габаритных размеров 53 – двухрельсовая тележка с опорной талью 53C1 – двухрельсовая тележка с подвешенной талью Type: 5 foot mounted supported 5C1 foot mounted suspended 3 standard headroom monorail trolley 83 low headroom monorail trolley 53 double rail "crab" trolley with supported hoist 53C1 double rail "crab" trolley with suspended hoist
		N нормальная скорость подъема (един.) V быстрая скорость подъема (един.) N Normal lifting speed (single) V Fast lifting speed (single)	Вторая скорость подъема (где требуется) Second lifting speed (wherever requested)



MISIA
5,0 t
FEM
2 m



MISIA



Тросовые тали серии XM
XM series rope hoists



Тросовые тали серии XM XM SERIES rope hoists

ЦИЛИНДРИЧЕСКИЙ ДВИГАТЕЛЬ CYLINDRICAL MOTOR

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ - TECHNICAL DATA

Грузоподъемность Capacity	Группа Group	Таль Hoist	Полиспаст Rope falls	Высота подъема Hook travel				Скорость подъема/мощность двигателя Lifting speed / Motor power							
								N		V		NA		VA	
								m/min	kW *	m/min	kW *	m/min	kW	m/min	kW
1000	3m	308	2/1	10	14	20	26	8	2,5	12	2,5	8/2,6	2,5/0,83	12/4	2,5/0,83
1250	3m	308	2/1	10	14	20	26	8	2,5	12	4	8/2,6	2,5/0,83	12/4	4/1,3
1600	2m	308	2/1	10	14	20	26	8	2,5	12	4	8/2,6	2,5/0,83	12/4	4/1,3
2000	3m	308	4/1	/	7	10	13	4	2,5	6	2,5	4/1,3	2,5/0,83	6/2	2,5/0,83
	3m	312	2/1	10	14	20	26	8	4	12	5	8/2,6	4/1,3	12/4	5/1,6
2500	3m	308	4/1	/	7	10	13	4	2,5	6	4	4/1,3	2,5/0,83	6/2	4/1,3
	2m	312	2/1	10	14	20	26	8	4	12	5,8	8/2,6	4/1,3	12/4	5,8/1,9
3200	2m	308	4/1	/	7	10	13	4	2,5	6	4	4/1,3	2,5/0,83	6/2	4/1,3
	2m	316	2/1	10	14	20	26	8	5	12	7	8/2,6	5/1,6	12/4	7/2,3
4000	3m	312	4/1	/	7	10	13	4	4	6	5	4/1,3	4/1,3	6/2	5/1,6
	3m	525	2/1	10	14	20	26	8	8	12	12	8/2,6	8/2,6	12/4	12/4
5000	2m	312	4/1	/	7	10	13	4	4	6	5,8	4/1,3	4/1,3	6/2	5,8/1,9
	3m	316	4/1	/	7	10	13	4	4	6	5,8	4/1,3	4/1,3	6/2	5,8/1,9
	2m	525	2/1	10	14	20	26	8	8	12	12	8/2,6	8/2,6	12/4	12/4
6300	2m	316	4/1	/	7	10	13	4	5	6	7	4/1,3	5/1,6	6/2	7/2,3
	2m	740	2/1	13	18	25	32	8	12	/	/	8/2,6	12/4	/	/
8000	3m	525	4/1	/	7	10	13	4	8	6	12	4/1,3	8/2,6	6/2	12/4
	2m	740	2/1	13	18	25	32	8	12	/	/	8/2,6	12/4	/	/
	3m	750	2/1	13	18	25	32	/	/	8	12	/	/	8/2,6	12/4
10000	2m	525	4/1	/	7	10	13	4	8	6	12	4/1,3	8/2,6	6/2	12/4
	2m	750	2/1	13	18	25	32	/	/	8	15	/	/	8/2,6	15/5
	3m	950	2/1	20	32	48	/	7,5	16	/	/	7,5/2,5	16/5,3	9/3	18/6
12500	3m	740	4/1	6,5	9	12,5	16	4	12	/	/	4/1,3	12/4	/	/
	3m	963	2/1	20	32	48	/	5	12	7,5	18	7,5/2,5	18/6	/	/
16000	2m	740	4/1	6,5	9	12,5	16	4	12	/	/	4/1,3	12/4	/	/
	3m	750	4/1	6,5	9	12,5	16	/	/	4	12	/	/	4/1,3	12/4
	1Am	980	2/1	20	32	48	/	5	16	7,5	24	/	/	/	/
20000	2m	750	4/1	6,5	9	12,5	16	/	/	4	15	/	/	4/1,3	15/5
	3m	950	4/1	10	16	24	/	4,5	18	6	24	4,5/1,5	18/6	6/2	22/7,3
	2m	1100	2/1	20	24	30	44	4,5	18	/	/	4,5/1,5	18/6	/	/
25000	2m	963	4/1	10	16	24	/	2,5	12	3,7	18	3,8/1,3	18/6	/	/
	1Am	1125	2/1	20	24	30	44	4,6	24	/	/	4,5/1,5	22/7,3	/	/
32000	1Am	980	4/1	10	16	24	/	2,5	16	3,7	24	/	/	/	/
40000	2m	1100	4/1	10	12	15	22	2,3	18	/	/	2,3/0,6	18/6	/	/
50000	1Am	1125	4/1	10	12	15	22	2,3	24	/	/	2,3/0,6	22/7,3	/	/

* Двигатели, которые можно использовать с инвертором / Motors suitable also with inverter



Тросовые тали серии XM XM SERIES rope hoists

КОНИЧЕСКИЙ ДВИГАТЕЛЬ CONICAL MOTOR

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ - TECHNICAL DATA

Грузоподъемность Capacity	Группа Group	Таль Hoist	Полиспаст Rope falls	Высота подъема Hook travel				Скорость подъема/мощность двигателя Lifting speed / Motor power							
								N		V		NA		VA	
								m/min	kW	m/min	kW	m/min	kW	m/min	kW
1000	3m	308	2/1	10	14	20	26	8	2,5	12	2,5	8/2,6	3/1	12/4	3/1
1250	3m	308	2/1	10	14	20	26	8	2,5	12	4,5	8/2,6	3/1	12/4	3/1
1600	2m	308	2/1	10	14	20	26	8	2,5	12	4,5	8/2,6	3/1	12/4	4,5/1,5
2000	3m	308	4/1	/	7	10	13	4	2,5	6	2,5	4/1,3	3/1	6/2	3/1
	3m	312	2/1	10	14	20	26	8	4,5	12	4,5	8/2,6	3/1	12/4	4,5/1,5
2500	3m	308	4/1	/	7	10	13	4	2,5	6	4,5	4/1,3	3/1	6/2	4,5/1,5
	2m	312	2/1	10	14	20	26	8	4,5	12	5,5	8/2,6	4,5/1,5	12/2	6/1
3200	2m	308	4/1	/	7	10	13	4	2,5	6	4,5	4/1,3	3/1	6/2	4,5/1,5
	2m	316	2/1	10	14	20	26	8	4,5	/	/	8/2,6	4,5/1,5	/	/
4000	3m	312	4/1	/	7	10	13	4	4,5	6	4,5	4/1,3	4,5/1,5	6/2	4,5/1,5
	3m	525	2/1	10	14	20	26	8	7,5	12	12	8/1,3	8/1,3	12/2	12,5/1,7
5000	2m	312	4/1	/	7	10	13	4	4,5	6	5,5	4/1,3	4,5/1,5	6/1	6/1
	3m	316	4/1	/	7	10	13	4	4,5	6	5,5	4/1,3	4,5/1,5	6/1	6/1
	2m	525	2/1	10	14	20	26	8	7,5	6	12	8/1,3	8/1,3	12/2	12,5/1,7
6300	2m	316	4/1	/	7	10	13	4	4,5	/	/	4/1,3	4,5/1,5	/	/
	2m	740	2/1	13	18	25	32	8	12,5	/	/	8/2	13/3	/	/
8000	3m	525	4/1	/	7	10	13	4	7,5	6	12	4/0,7	8/1,3	6/1	12,5/1,7
	2m	740	2/1	13	18	25	32	8	12,5	/	/	8/2	13/3	/	/
	3m	750	2/1	13	18	25	32	5	12,5	/	/	5/1,2	13/3	8/1,3	13/2,2
10000	2m	525	4/1	/	7	10	13	4	7,5	6	12	4/0,7	8/1,3	6/1	12,5/1,7
	2m	750	2/1	13	18	25	32	5	12,5	/	/	5/1,2	13/3	8/1,3	15/2,5
	3m	950	2/1	20	32	48	/	6	12,5	/	/	6/1,5	13/3	/	/
12500	3m	740	4/1	6,5	9	12,5	16	4	12,5	/	/	4/1	13/3	/	/
	3m	963	2/1	20	32	48	/	5	12,5	/	/	5/1,2	13/3	/	/
16000	2m	740	4/1	6,5	9	12,5	16	4	12,5	/	/	4/1	13/3	/	/
	3m	750	4/1	6,5	9	12,5	16	2,5	12,5	/	/	2,5/0,6	13/3	4/1	13/3
	1Am	980	2/1	20	32	48	/	/	/	/	/	5/1,2	16/4	/	/
20000	2m	750	4/1	6,5	9	13	16	2,5	12,5	/	/	2,5/0,6	13/3	4/0,6	15/2,5
	3m	950	4/1	10	16	24	/	3	12,5	/	/	3/0,75	13/3	/	/
	2m	1100	2/1	20	24	30	44	3	12,5	/	/	3/0,75	13/3	/	/
25000	2m	963	4/1	10	16	24	/	2,5	12,5	/	/	2,5/0,6	13/3	/	/
	1Am	1125	2/1	20	24	30	44	/	/	/	/	3/0,75	16/4	/	/
32000	1Am	980	4/1	10	16	24	/	/	/	/	/	2,5/0,6	16/4	/	/
40000	2m	1100	4/1	10	12	15	22	/	/	/	/	1,5/0,37	13/3	/	/
50000	1Am	1125	4/1	10	12	15	22	/	/	/	/	1,5/0,37	16/4	/	/



Тросовые тали серии XM XM SERIES rope hoists

ТЕЛЕЖКИ TROLLEYS

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ - TECHNICAL DATA

Грузоподъемность Capacity	Группа Group	Таль Hoist	Полиспаст Rope falls	Скорость тележек и мощность двигателя Trolleys speeds and motor power															
				Монорельсовые Monorail								Двухрельсовые Birail							
				Тип: 3-43 Type: 3-43				Тип: 83 Type: 83				Тип: 53-53C1 Type: 53-53C1							
				m/min	kW*	m/min	kW	m/min	kW*	m/min	kW	m/min	kW*	m/min	kW	m/min	kW	m/min	kW
1000	3m	308	2/1	18	0,37	18/6	0,37/0,12	20	2x0,24	20/5	2x0,24/0,06	0,37	0,37/0,12	0,37	0,37/0,12	20	20/6,5	0,55/0,18	
1250	3m	308	2/1																
1600	2m	308	2/1																
2000	3m	308	4/1																
	3m	312	2/1																
2500	3m	308	4/1																
	2m	312	2/1																
3200	2m	308	4/1																
	2m	316	2/1																
4000	3m	312	4/1																
	3m	525	2/1																
5000	2m	312	4/1																
	3m	316	4/1																
	2m	525	2/1																
6300	2m	316	4/1																
	2m	740	2/1																
8000	3m	525	4/1																
	1Am	740	2/1																
	2m	750	2/1																
10000	2m	525	4/1																
	1Am	750	2/1																
	2m	950	2/1																
12500	2m	740	4/1																
	1Am	963	2/1																
	1Am	740	4/1																
16000	2m	750	4/1																
	3m	950	4/1																
	1Am	980	2/1																
20000	1Am	750	4/1																
	2m	950	4/1																
	2m	1100	2/1																
25000	1Am	963	4/1																
	1Am	1125	2/1																
32000	1Am	980	4/1																
40000	2m	1100	4/1																
50000	1Am	1125	4/1																

* Двигатели, которые можно использовать с инвертором / Motors suitable also with inverter



DESTRA
INDIETRO
AVANTI
SINISTRA

8t



Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ТАЛЬ СТАЦИОНАРНАЯ FOOT MOUNTED HOIST

XM 308 / 312 / 316 / 525

Грузоподъемность 1-5 т / Capacity 1-5 t

S2 ПОЛИСПАСТ (2/1) / 2 ROPE FALLS (2/1)

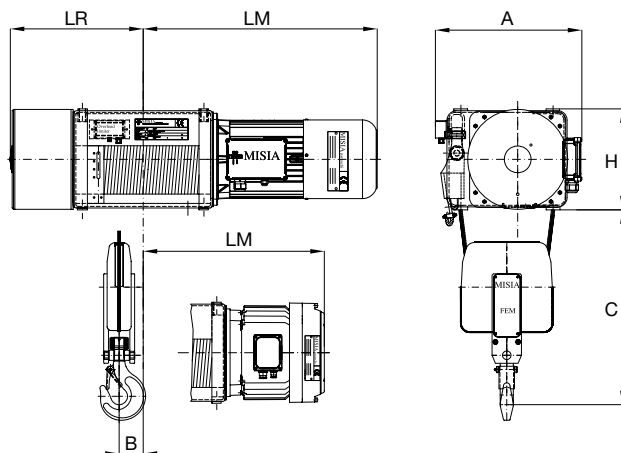
Тип 5 ОПОРНАЯ / SUPPORTED

Тип 5С1 ПОДВЕШЕННАЯ / SUSPENDED



S2

Тип 5 / Type 5



S2 - XM 308 / 312 / 316 / 525

Грузоподъемность 1-5 т / Capacity 1-5 t

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions					Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight
			С mm	Н mm	А mm	В mm	LR mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	
XM 308	1,6	10	570	325	490	91	400	N	730	V	730	N	590	V	640	210
		14				154	460		790		790		645		702	300
		20				244	550		880		880		735		810	320
		26				337	645		NA		975		VA		975	NA
XM 312	2,5	10	640	325	490	90	470	N	750	V	830	N	640	V	640	350
		14				155	535		815		895		705		705	370
		20				258	640		920		1000		810		810	390
		26				358	740		NA		1020		VA		1100	NA
XM 316	3,2	10	640	325	500	90	470	N	770	V	830	N	640	/	/	375
		14				155	535		835		895		705			400
		20				258	640		940		1000		810			425
		26				358	740		NA		1040		VA			1100
XM 525	5	10	730	380	530	90	500	N	840	V	900	N	690	V	740	460
		14				157	565		905		965		750		805	480
		20				260	670		1010		1070		860		910	520
		26				360	770		NA		1110		VA		1170	NA

N – V – NA – VA = скорость подъема (см. с. 18–19) / lifting speeds (see pages 18-19)



Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ТАЛЬ СТАЦИОНАРНАЯ FOOT MOUNTED HOIST

XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980 / 1100 / 1125

Грузоподъемность 6,3-25 т / Capacity 6,3-25 t

S2 ПОЛИСПАСТ (2/1) / 2 ROPE FALLS (2/1)

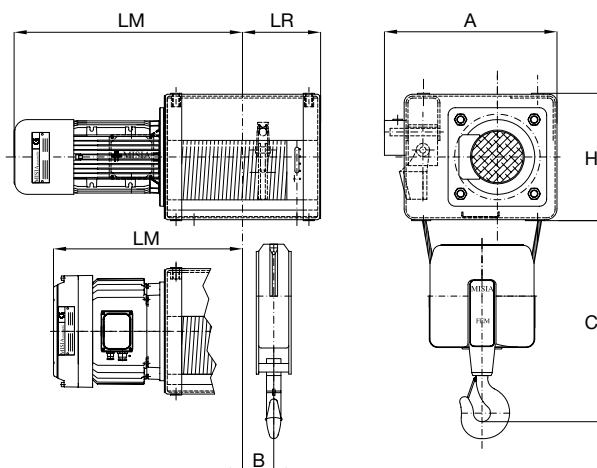
Тип 5 ОПОРНАЯ / SUPPORTED

Тип 5С1 ПОДВЕШЕННАЯ / SUSPENDED



S2

Тип 5 / Type 5



S2 - XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980 / 1100 / 1125

Грузоподъемность 6,3-25 т / Capacity 6,3-25 t

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions					Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight
			С mm	Н mm	А mm	В mm	LR mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	
XM	t-max	m														
740	8	13	840	530	740	130	325	N	950	/	/	N	790	/	/	670
		160				405	1030		870				710			
		268				510	1135		975				760			
		375				620	1245		1080				810			
		NA				1245	NA		1080				810			
750	10	13	840	530	740	130	325	N	950	/	/	N	790	V	810	680
		160				405	1030		870				890	720		
		268				510	1135		975				995	770		
		375				620	1245		1080				VA	1105	820	
		NA				1245	NA		1080				VA	1105	820	
950	10	20	1100	625	800	230	480	N	1200	/	/	N	940	V	940	1095
		438				690	1460		1150				1150	1210		
		688				940	1660		1400				VA	1400	1425	
		NA				1660	NA		1400				VA	1400	1425	
		NA				1660	NA		1400				VA	1400	1425	
963	12,5	20	1100	625	800	230	480	N	1200	/	/	N	940	/	/	1095
		438				690	1460		1150				/	/	1210	
		688				940	1660		1400				/	/	1425	
		NA				1660	NA		1400				/	/	1425	
		NA				1660	NA		1400				/	/	1425	
980	16	20	1150	625	800	230	480	N	1200	/	/	N	960	/	/	1120
		438				690	1460		1170				/	/	1235	
		688				940	1660		1420				/	/	1450	
		NA				1660	NA		1420				/	/	1450	
		NA				1660	NA		1420				/	/	1450	
1100*	20	20	1330	810	1130	305	610	/	/	/	/	N	1150	/	/	2350
		400				705	1245						1245	/	/	2430
		520				825	1365						1365	/	/	2690
		775				1080	1620						1620	/	/	3300
		NA				1620	NA						1620	/	/	3300
1125*	25	20	1330	810	1130	305	610	/	/	/	/	N	1150	/	/	2350
		400				705	1245						1245	/	/	2430
		520				825	1365						1365	/	/	2690
		775				1080	1620						1620	/	/	3300
		NA				1620	NA						1620	/	/	3300

* Только опорная версия / Only supported version

N - V - NA - VA = скорость подъема (см. с. 18-19) / lifting speeds (see pages 18-19)



Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ТАЛЬ СТАЦИОНАРНАЯ FOOT MOUNTED HOIST

XM 308 / 312 / 316 / 525

Грузоподъемность 2-10 т / Capacity 2-10 t

S4 ПОЛИСПАСТ (4/1) / 4 ROPE FALLS (4/1)

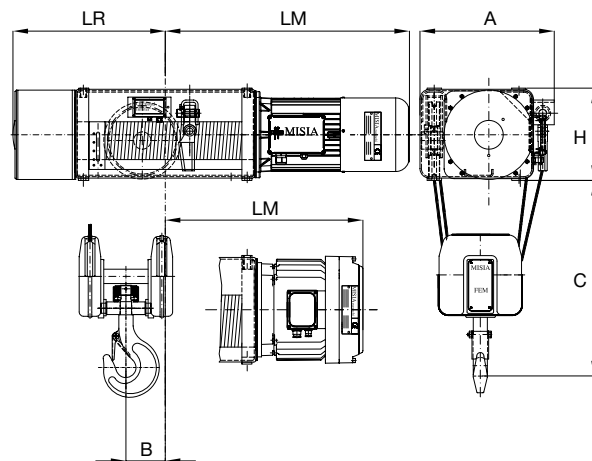
Тип 5 ОПОРНАЯ / SUPPORTED

Тип 5C1 ПОДВЕШЕННАЯ / SUSPENDED



S4

Тип 5 / Type 5



S4 - XM 308 / 312 / 316 / 525

Грузоподъемность 2-10 т / Capacity 2-10 t

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions					Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight
			С mm	Н mm	А mm	В mm	LR mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	
XM 308	3,2	7	520	325	490	132	460	N	790	V	790	N	645	V	702	320
		222				550	880		880		810		340			
		314				645	NA	975	VA	975	NA	830	VA	910	360	
312	5	7	590	325	490	137	535	N	815	V	895	N	705	V	705	390
		240				640	920		1000		810		420			
		340				740	NA	1020	VA	1100	NA	910	VA	910	450	
316	6,3	7	640	325	500	137	535	N	835	V	895	N	705	/	/	480
		240				640	940		1000		810		510			
		340				740	NA	1040	VA	1100	NA	910	VA	910	550	
525	10	7	730	380	530	133	565	N	905	V	965	N	750	V	805	580
		236				670	1010		1070		860		910		620	
		336				770	NA	1110	VA	1170	NA	960	VA	1010	660	

N – V – NA – VA = скорость подъема (см. с. 18–19) / lifting speeds (see pages 18-19)



Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ТАЛЬ СТАЦИОНАРНАЯ FOOT MOUNTED HOIST

XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980 / 1100 / 1125
Грузоподъемность 12,5-50 т / Capacity 12,5-50 t

S4 ПОЛИСПАСТ (4/1) / 4 ROPE FALLS (4/1)

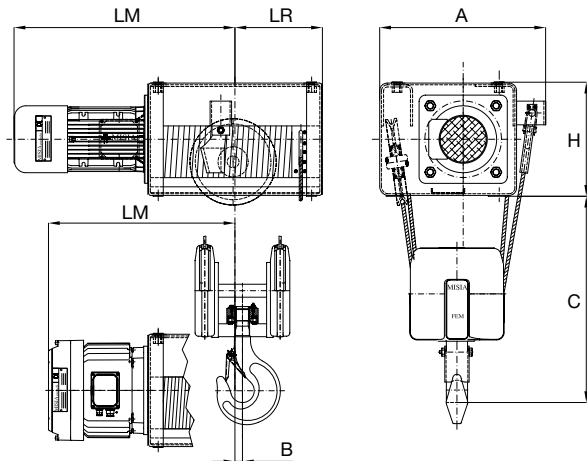
Тип 5 ОПОРНАЯ / SUPPORTED

Тип 5С1 ПОДВЕШЕННАЯ / SUSPENDED



S4

Тип 5 / Type 5



S4 - XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980 / 1100 / 1125

Грузоподъемность 12,5 - 50 т / Capacity 12,5-50 t

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions					Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight	
			C mm	H mm	A mm	B mm	LR mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm		
740	16	6,5	825	530	740	35	325	N	950	/	/	N	790	/	/	760	
		9				115	405		1030				870				800
		12,5				223	510		1135				975				850
		16				330	620		1245				1080				900
750	20	6,5	880	530	740	35	325	N	950	/	/	N	790	V	810	770	
		9				115	405		1030				870	810			
		12,5				223	510		1135				975	860			
		16				330	620		1245				1080	910			
950	20	10	1000	625	860	130	480	N	1200	V	1240	N	940	V	940	1200	
		16				338	690		1460	1500	1150		1350				
		24				588	940		1660	1700	1400		1530				
		10				130	480		1200	VA	1400		VA	1400	1530		
963	25	10	1000	625	860	130	480	N	1200	/	/	N	940	/	/	1200	
		16				338	690		1460				1150			1350	
		24				588	940		1660				1400			1530	
		10				130	480		1200				VA			1400	VA
980	32	10	1180	625	860	130	480	N	1200	/	/	N	940	/	/	1225	
		16				338	690		1460				1150			1375	
		24				588	940		1660				1400			1555	
		10				193	610		1150				VA			1400	VA
1100*	40	12	1170	810	1140	285	705	/	/	/	/	N	1150	/	/	2700	
		15				405	825						1245			2800	
		22				660	1080						1365			3060	
		10				193	610						1620			3700	
1125*	50	10	1170	810	1140	193	610	/	/	/	/	N	1150	/	/	2700	
		12				285	705						1245			2800	
		15				405	825						1365			3060	
		22				660	1080						1620			3700	

* Только опорная версия / Only supported version

N - V - NA - VA = скорость подъема (см. с. 18-19) / lifting speeds (see pages 18-19)



ТАЛЬ С МОНОРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ
HOIST WITH MONORAIL TROLLEY

Стандартные тали серии XM
XM SERIES standard hoists

XM 308 / 312 / 316 / 525

Грузоподъемность 1-5 т / Capacity 1-5 t

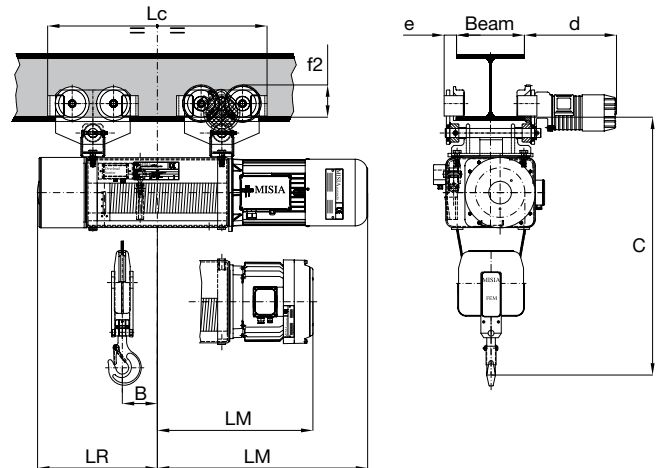
S2 ПОЛИСПАСТ (2/1) / 2 ROPE FALLS (2/1)

Тип 3 СТАНДАРТНАЯ ВЫСОТА / STANDARD HEADROOM



S2

Тип 3 / Type 3



S2 - XM 308 / 312 / 316 / 525

Грузоподъемность 1-5 т / Capacity 1-5 t

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions							Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight
			C mm	d mm	e mm	Lc mm	LR mm	B mm	f2 mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	
308	1,6	10	1080	410	60	795	400	91	145	N	730	V	730	N	590	V	640	340
		920				460	154	790			790		645		702		430	
		1100				550	244	880			880		735		810		450	
		1285				645	337	975			975		830		910		465	
312	2,5	10	1140	410	60	840	470	90	145	N	750	V	830	N	640	V	640	480
		940				535	155	815			895		705		705		500	
		1175				640	258	920			1000		810		810		520	
		1375				740	358	1020			1100		910		910		545	
316	3,2	10	1140	410	60	840	470	90	145	N	770	V	830	N	640	/	/	505
		970				535	155	835			895		705		530			
		1175				640	258	940			1000		810		555			
		1375				740	358	1040			1100		910		580			
525	5	10	1180	410	60	855	500	90	145	N	840	V	900	N	690	V	740	590
		990				565	158	905			965		750		805		610	
		1175				670	260	1010			1070		860		910		650	
		1395				770	360	1110			1170		960		1010		690	

N – V – NA – VA = скорость подъема (см. с. 18–19) / lifting speeds (see pages 18-19)



Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ТАЛЬ С МОНОРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ HOIST WITH MONORAIL TROLLEY

XM 740 / 750 / 950 / 963

Грузоподъемность 6,3-16 т / Capacity 6,3-16 t

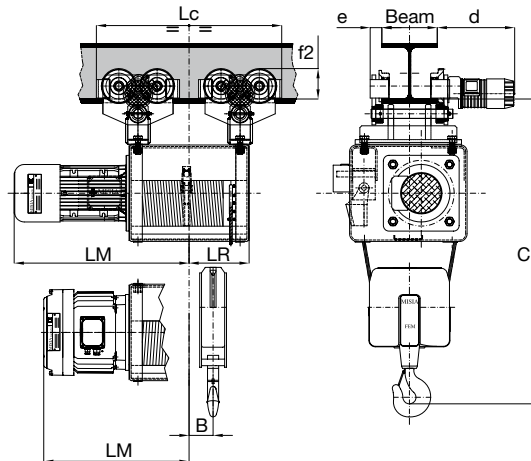
S2 ПОЛИСПАСТ (2/1) / 2 ROPE FALLS (2/1)

Тип 3 СТАНДАРТНАЯ ГАБАРИТНАЯ ВЫСОТА /
STANDARD HEADROOM



S2

Тип 3 / Type 3



S2 - XM 740 / 750 / 950 / 963

Грузоподъемность 6,3-16 т / Capacity 6,3-16 t

Таль Hoist	Грузоподъ- емность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions							Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight
			C mm	d mm	e mm	Lc mm	LR mm	B mm	f2 mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	
XM 740	8	13	1630	430	70	1005	325	130	165	N	950	/	/	N	790	/	/	900
		1165				405	160	870			940							
		1380				510	268	975										
		1595				620	375	1080							1040			
1245	NA	1080	NA	1080	NA	1040												
XM 750	10	13	1650	430	70	1005	325	130	165	N	950	/	/	N	790	V	810	910
		1165				405	160	870			890				950			
		1380				510	268	975			995				990			
		1595				620	375	1080			VA				1105		1040	
XM 950	10	20	1990	430	70	1290	480	230	165	N	1200	V	1240	N	940	V	940	1360
		1705				690	438	1500			1150		1490					
		2205				940	688	1700			1400	1605						
		1660				VA	1700	NA			1400	VA	1400	1605				
XM 963	12,5	20	1990	430	85	1290	480	230	165	N	1200	V	1240	N	940	/	/	1360
		1705				690	438	1500			1150		1490					
		2205				970	688	1660			VA	1700	NA	1400	1605			
		1660				VA	1700	NA			1400	1605						
XM 980	16	20	2150	300	150	1440	480	230	235	N	1200	/	/	N	960	/	/	1920
		1855				690	438	1170			2070							
		2355				940	688	1660			NA				1420			2250

N - V - NA - VA = скорость подъема (см. с. 18-19) / lifting speeds (see pages 18-19)



ТАЛЬ С МОНОРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ HOIST WITH MONORAIL TROLLEY

Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

XM 308 / 312 / 316 / 525

Грузоподъемность 2-10 т / Capacity 2-10 t

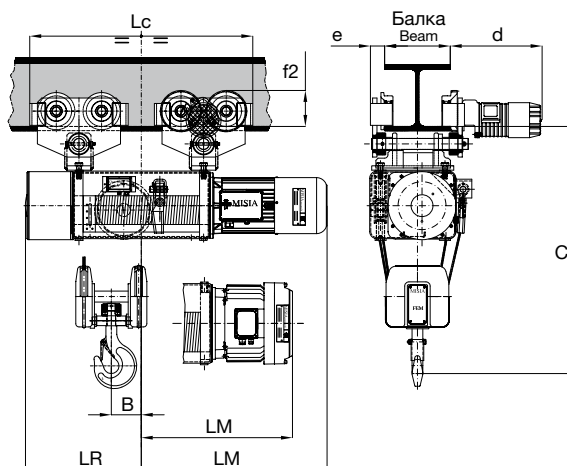
S4 ПОЛИСПАСТ (4/1) / 4 ROPE FALLS (4/1)

Тип 3 СТАНДАРТНАЯ ГАБАРИТНАЯ ВЫСОТА /
STANDARD HEADROOM



S4

Тип 3 / Type 3



S4 - XM 308 / 312 / 316 / 525

Грузоподъемность 2-10 т / Capacity 2-10 t

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions							Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight
			C mm	d mm	e mm	Lc mm	LR mm	B mm	f2 mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	
XM 308	3,2	7	1020	410	60	920	460	132	145	N	790	V	790	N	645	V	702	450
		1100				550	222	880			880		810		470			
		1285				645	314	975			975		910				490	
312	5	7	1120	410	60	970	535	137	145	N	815	V	895	N	705	V		705
		1175				640	240	920			1000		810		550			
		1375				740	340	1020			1100		910				580	
316	6,3	7	1140	430	70	890	535	137	165	N	835	V	895	N	705	/		675
		1020				640	240	940			1000		810		705			
		1225				740	340	1040			1100		910				745	
525	10	7	1290	430	70	1040	565	133	165	N	905	V	965	N	750	V		805
		1225				670	236	1010			1070		860		840			
		1445				770	336	1110			1170		960				880	

N - V - NA - VA = скорость подъема (см. с. 18-19) / lifting speeds (see pages 18-19)



ТАЛЬ С МОНОРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ
HOIST WITH MONORAIL TROLLEY

Стандартные тали серии XM
XM SERIES standard hoists

XM 740 / 750 / 950 / 963

Грузоподъемность 12,5-32 т / Capacity 12,5-32 t

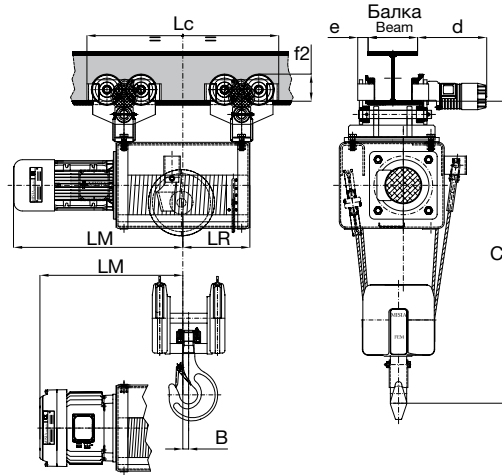
S4 ПОЛИСПАСТ (4/1) / 4 ROPE FALLS (4/1)

Тип 3 СТАНДАРТНАЯ ГАБАРИТНАЯ ВЫСОТА / STANDARD HEADROOM



S4

Тип 3 / Type 3



S4 - XM 740 / 750 / 950 / 963

Грузоподъемность 12,5-32 т / Capacity 12,5-32 t

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions							Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight
			C mm	d mm	e mm	Lc mm	LR mm	B mm	f2 mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	
XM 740	16	6,5	1600	430	85	1005	325	35	165	N	950	/	/	N	790	/	/	1010
		9				1165	405	115			870				1050			
		12,5				1380	510	223			975				1100			
		16				1595	620	330			1080				1150			
750	20	9	1740	300	150	1315	405	115	235	N	1030	/	/	N	870	V	890	1490
		12,5				1530	510	223			975				1540			
		16				1893	620	330			1080				VA			1105
950	20	10	1960	300	150	1440	480	130	235	N	1200	V	1240	N	940	V	940	1970
		16				1855	690	338			1500				1150		2120	
		24				2355	940	588			1700	1400	VA		1400		2300	
963	25	10	1960	300	150	1440	480	130	235	N	1200	/	/	N	940	/	/	1970
		16				1855	690	338			1150				2120			
		24				2355	940	588			1400				2300			
980	32	10	2040	300	150	1440	480	130	235	N	1200	/	/	N	940	/	/	1990
		16				1855	690	338			1150				2140			
		24				2355	940	588			1400				2320			

N - V - NA - VA = скорость подъема (см. с. 18-19) / lifting speeds (see pages 18-19)

Стандартные тали серии XM
XM SERIES standard hoists

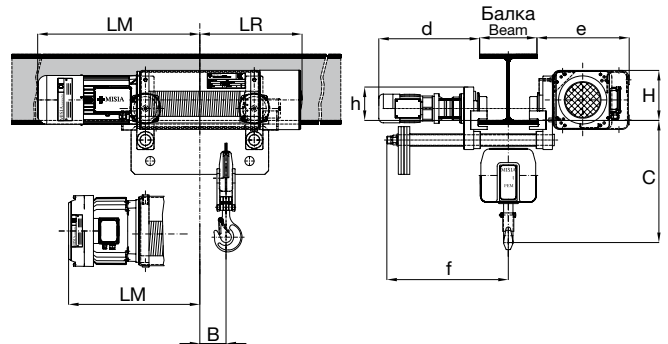
XM 308 / 312 / 316 / 525

S2 ПОЛИСПАСТ (2/1) / 2 ROPE FALLS (2/1)
Тип 83 МОНОРЕЛЬСОВАЯ ТАЛЬ С ТЕЛЕЖКОЙ
УМЕНЬШЕННЫХ ГАБАРИТНЫХ РАЗМЕРОВ /
MONORAIL TROLLEY LOW HEADROOM



S2

Тип 83 / Type 83



S2 - XM 308 / 312 / 316 / 525

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions							Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight		
			C mm	H mm	h mm	d mm	e mm	f mm	LR mm	B mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min		LM mm	
XM	t-max	m																		
308	1,6	10	700	240	140	430	470	410	400	91	N	730	V	730	N	530	V	580	390	
		460							154	790		790		640		490				
		550							244	880		880		730		525				
		645							337	NA		975		VA		975		NA	775	VA
312	2,5	10	680	240	140	430	470	410	470	90	N	750	V	830	N	600	V	640	530	
		535							155	815		895		705		560				
		640							258	920		1000		810		595				
		740							358	NA		1020		VA		1100		NA	870	VA
316	3,2	10	680	240	140	430	470	410	470	90	N	770	V	830	N	640	/	550		
		535							155	835		895		705		595				
		640							258	940		1000		810		630				
		740							358	NA		1040		VA		1100		NA	910	660
525	5	10	730	305	140	485	550	440	500	90	N	840	V	900	N	650	V	740	680	
		565							157	905		965		805		695				
		670							260	1010		1070		910		740				
		770							360	NA		1110		VA		1170		NA	920	VA

N – V – NA – VA = скорость подъема (см. с. 18–19) / lifting speeds (see pages 18-19)

Примечание:

- 1) В случае более широкой балки размер C (мин. размер крюка к ферме) увеличивается на 12 мм на каждые 10 мм ширины, превышающей указанную.
- 2) Размер f применим для балки шириной 300 мм; в случае балки другого размера его уменьшают или увеличивают на половину разницы в размере.

Note:

- 1) For beam sizes wider than those shown, the "C" dimension (hook to girder min. size) increases of 12 mm every 10 mm of wider beam size.
- 2) The dimension "f" shown is valid for beam size 300 mm; with different beam size it increases or decreases of half of the difference of the beam size.

Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ТАЛЬ С МОНОРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ HOIST WITH MONORAIL TROLLEY

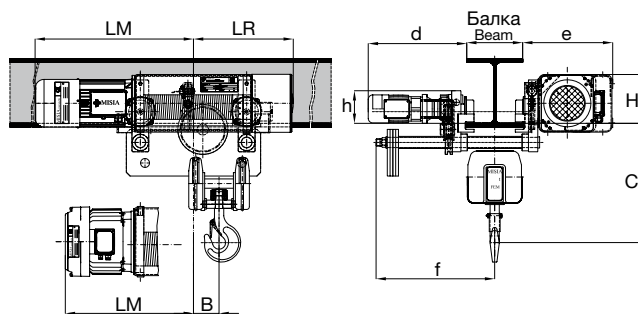
XM 308 / 312 / 316 / 525

S4 ПОЛИСПАСТ (4/1) / 4 ROPE FALLS (4/1)
Тип 83 МОНОРЕЛЬСОВАЯ ТАЛЬ С ТЕЛЕЖКОЙ
 УМЕНЬШЕННЫХ ГАБАРИТНЫХ РАЗМЕРОВ /
 MONORAIL TROLLEY LOW HEADROOM



S4

Тип 83 / Type 83



S4 - XM 308 / 312 / 316 / 525

Таль Hoist	Грузоподъ- емность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions								Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight	
			C mm	H mm	h mm	d mm	e mm	f mm	LR mm	B mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm				
XM	t-max	m																		
308	3,2	7	680	245	140	430	470	410	460	132	N	790	V	790	N	590	V	640	510	
		550							222	880		880		680		730		550		
		645							314	NA		975		VA		975		NA	775	VA
312	5	7	620	245	140	475	470	440	535	137	N	815	V	895	N	665	V	705	580	
		640							240	920		1000		770		810		625		
		740							340	NA		1020		VA		1100		NA	870	VA
316	6,3	7	640	245	160	475	470	440	535	137	N	895	V	895	N	705	/	/	680	
		640							240	1000		1000		810		/		720		
		740							340	NA		1100		VA		1100		NA	910	/
525	10	7	700	305	175	535	570	530	565	133	N	905	V	965	N	715	V	805	830	
		670							236	1010		1070		820		910		890		
		770							336	NA		1110		VA		1170		NA	920	VA

N – V – NA – VA = скорость подъема (см. с. 18–19) / lifting speeds (see pages 18-19)

Примечание:

- 1) В случае более широкой балки размер C (мин. размер крюка к ферме) увеличивается на 12 мм на каждые 10 мм ширины, превышающей указанную.
- 2) Размер f применим для балки шириной 300 мм; в случае балки другого размера его уменьшают или увеличивают на половину разницы в размере.

Note:

- 1) For beam sizes wider than those shown, the "C" dimension (hook to girder min. size) increases of 12 mm every 10 mm of wider beam size.
- 2) The dimension "f" shown is valid for beam size 300 mm; with different beam size it increases or decreases of half of the difference of the beam size.



Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ТАЛЬ С ДВУХРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ HOIST WITH BIRAIL TROLLEY

XM 308 / 312 / 316 / 525

S2 ПОЛИСПАСТ (2/1) / 2 ROPE FALLS (2/1)

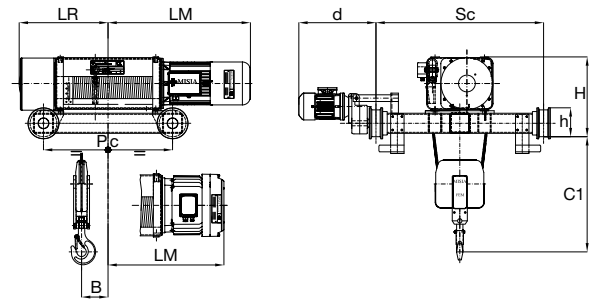
Тип 53 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА
С ОПОРНОЙ ТАЛЬЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUPPORTED

Тип 53C1 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА С
ПОДВЕШЕННОЙ ТАЛЬЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUSPENDED



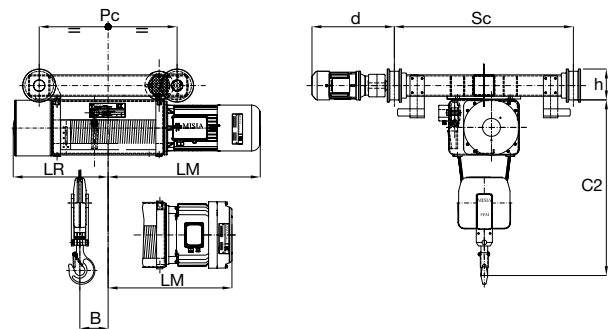
S2

Тип 53 / Type 53



S2

Тип 53C1 / Type 53C1



S2 - XM 308 / 312 / 316 / 525

Таль Hoist	Грузо- подъем- ность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions							Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight		
			Sc mm	C1 mm	H mm	C2 mm	h mm	d mm	Pc mm	B mm	LR mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm		Скорость m/min	LM mm
XM 308	1,6	10	1000	570	490	900	175	480	595	91	400	N	730	V	730	N	530	V	580	510
		720							154	460	790		790		640		530			
		900							244	550	880		880		730		550			
		26							1085	337	645	NA	975	VA	975	NA	775	VA	825	570
XM 312	2,5	10	1000	640	490	965	175	480	640	90	470	N	750	V	830	N	600	V	640	570
		770							155	535	815		895		705		595			
		975							258	640	920		1000		810		620			
		26							1175	358	740	NA	1020	VA	1100	NA	870	VA	910	650
XM 316	3,2	10	1000	640	490	965	175	480	640	90	470	N	770	V	830	N	640	/	605	605
		770							155	535	835		895		705		625			
		975							258	640	940		1000		810		655			
		26							1175	358	740	NA	1040	VA	1100	NA	910	910	685	
XM 525	5	10	1000	730	550	1110	175	510	655	90	500	N	840	V	900	N	650	V	740	710
		790							157	565	905		965		805		745			
		995							260	670	1010		1070		910		790			
		26							1195	360	770	NA	1110	VA	1170	NA	920	VA	1010	835

N – V – NA – VA = скорость подъема (см. с. 18–19) / lifting speeds (see pages 18-19)



Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

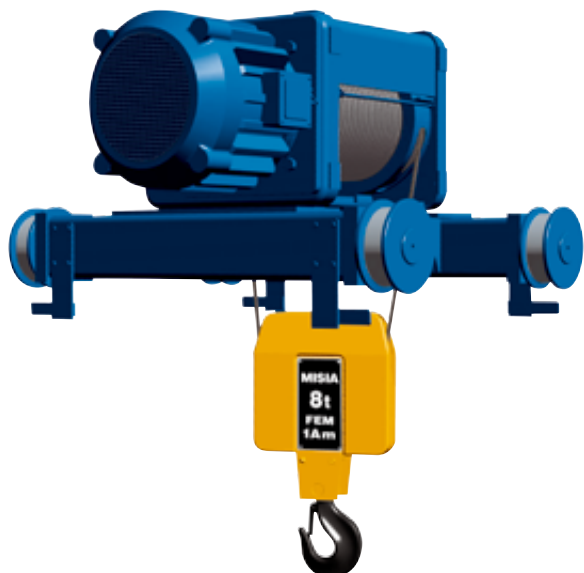
ТАЛЬ С ДВУХРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ HOIST WITH BIRAIL TROLLEY

XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980 / 1100 / 1125

S2 ПОЛИСПАСТ (2/1) / 2 ROPE FALLS (2/1)

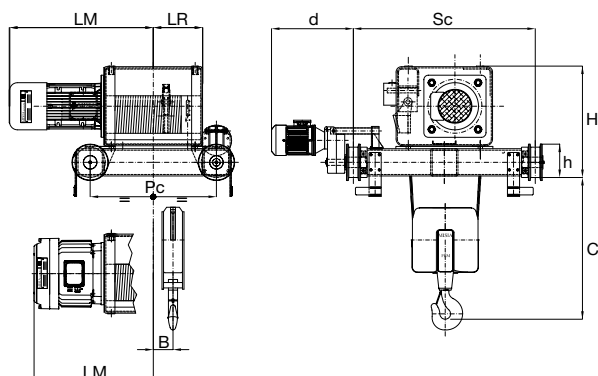
Тип 53 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА
С ОПОРНОЙ ТАЛЬЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUPPORTED

Тип 53C1 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА С
ПОДВЕШЕННОЙ ТАЛЬЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUSPENDED



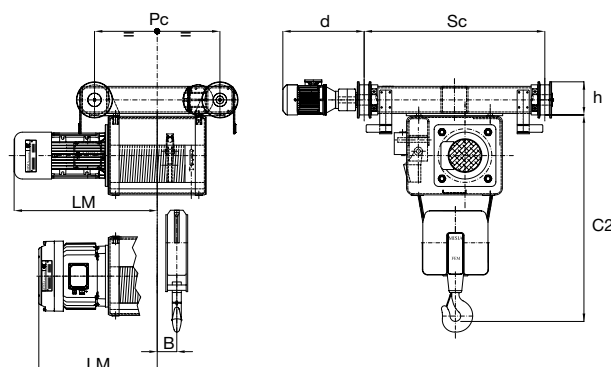
S2

Тип 53 / Type 53



S2

Тип 53C1 / Type 53C1



S2 - XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980 / 1100 / 1125

Таль Hoist	Грузо- подъем- ность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions							Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight		
			Sc mm	C1 mm	H mm	C2 mm	h mm	d mm	Pc mm	B mm	LR mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm		Kg	
740	8	13	1200	840	740	1370	215	540	833	130	325	N	950	/	/	N	790	/	/	1160
		993							160	405	1030		870				1210			
		1108							268	510	1135		975				1270			
		1423							375	620	1245		1080				1330			
750	10	13	1200	860	740	1370	215	540	833	130	325	N	950	/	/	N	790	V	810	1415
		993							160	405	1030		870				1465			
		1108							268	510	1135		975				1530			
		1423							375	620	1245		1080				1600			
950	10	20	1450	1100	880	1700	270	630	1160	230	480	N	1200	V	1240	N	940	V	940	1855
		1575							438	690	1460		1150	2000						
		2075							688	940	1660		1400	2250						
		1160							230	480	1200		V	1240	N		940	V	1400	2250
963	12,5	20	1450	1100	880	1700	270	630	1160	230	480	N	1200	V	1240	N	940	/	/	1855
		1575							438	690	1460		1150	2000						
		2075							688	940	1660		1400	2250						
		1160							230	480	1200		V	1240	N		940	/	/	2000
980	16	20	1450	1100	880	1750	270	630	1160	230	480	N	1200	/	/	N	960	/	/	2185
		1575							438	690	1460		1170	2335						
		2075							688	940	1660		1420	2595						
		1160							230	480	1200		/	/	N		960	/	/	4120
1100 *	20	20	1450	1330	1060	/	345	570	1337	305	610	/	/	/	/	N	1150	/	/	4120
		1522							400	705	1245		1365	4520						
		1762							520	825	1365		1620	5195						
		2272							775	1080	1620		/	/	4120					
1125 *	25	20	1450	1330	1060	/	345	570	1337	305	610	/	/	/	/	N	1150	/	/	4120
		1522							400	705	1245		1365	4230						
		1762							520	825	1365		1620	4520						
		2272							775	1080	1620		/	/	5195					

* Только опорная версия / Only supported version

N - V - NA - VA = скорость подъема (см. с. 18-19) / lifting speeds (see pages 18-19)



Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ТАЛЬ С ДВУХРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ HOIST WITH BIRAIL TROLLEY

XM 308 / 312 / 316 / 525

S4 ПОЛИСПАСТ (4/1) / 4 ROPE FALLS (4/1)

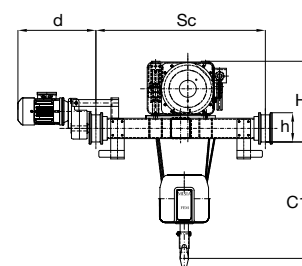
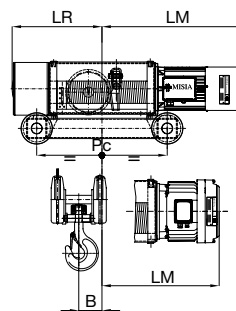
Тип 53 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА
С ОПОРНОЙ ТАЛЬЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUPPORTED

Тип 53С1 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА С
ПОДВЕШЕННОЙ ТАЛЬЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUSPENDED



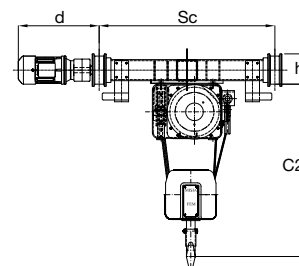
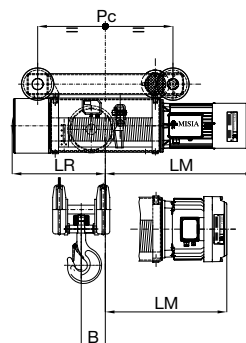
S4

Тип 53 / Type 53



S4

Тип 53С1 / Type 53C1



S4 - XM 308 / 312 / 316 / 525

Таль Hoist	Грузо- подъем- ность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions									Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight
			Sc mm	C1 mm	H mm	C2 mm	h mm	d mm	Pc mm	B mm	LR mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	
XM 308	3,2	7	1000	520	490	845	175	480	720	132	460	N	790	V	790	N	590	V	640	545
		900							222	550	880		880		680		730		570	
		1085							314	645	NA		975		VA		975		NA	775
XM 312	5	7	1000	590	490	920	175	480	770	137	535	N	815	V	895	N	665	V	745	615
		975							240	640	920		1000		770		810		650	
		1175							340	740	NA		1020		VA		1100		NA	870
XM 316	6,3	7	1000	640	490	965	175	480	770	137	535	N	895	V	895	N	705	/	/	705
		975							240	640	1000		1000		810		740			
		1175							340	740	NA		1100		6/2		1100		NA	910
XM 525	10	7	1000	650	550	1030	175	510	790	133	565	N	905	V	965	N	715	V	805	645
		995							236	670	1010		1070		820		890			
		1195							336	770	NA		1110		VA		1170		NA	920

N – V – NA – VA = скорость подъема (см. с. 18–19) / lifting speeds (see pages 18-19)



Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ТАЛЬ С ДВУХРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ HOIST WITH BIRAIL TROLLEY

XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980 / 1100 / 1125

S4 ПОЛИСПАСТ (4/1) / 4 ROPE FALLS (4/1)

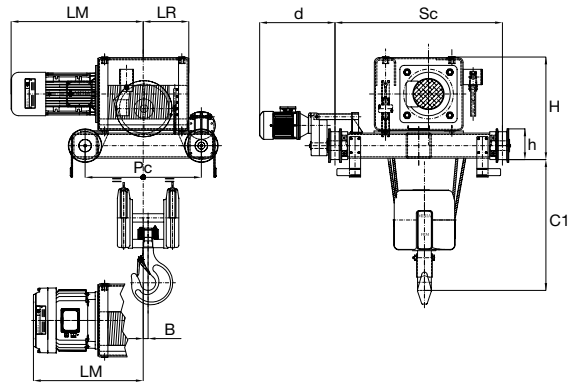
Тип 53 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА
С ОПОРНОЙ ТАЛЬЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUPPORTED

Тип 53C1 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА С
ПОДВЕШЕННОЙ ТАЛЬЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUSPENDED



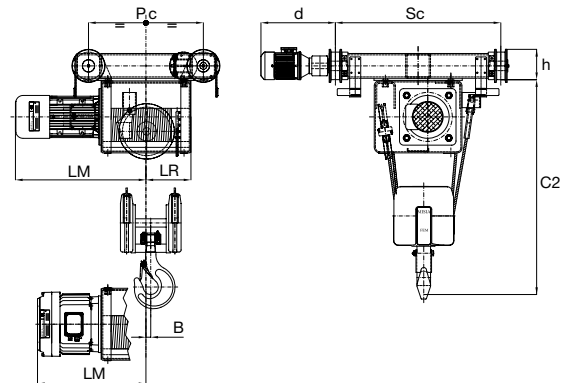
S4

Тип 53 / Type 53



S4

Тип 53C1 / Type 53C1



S4 - XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980 / 1100 / 1125

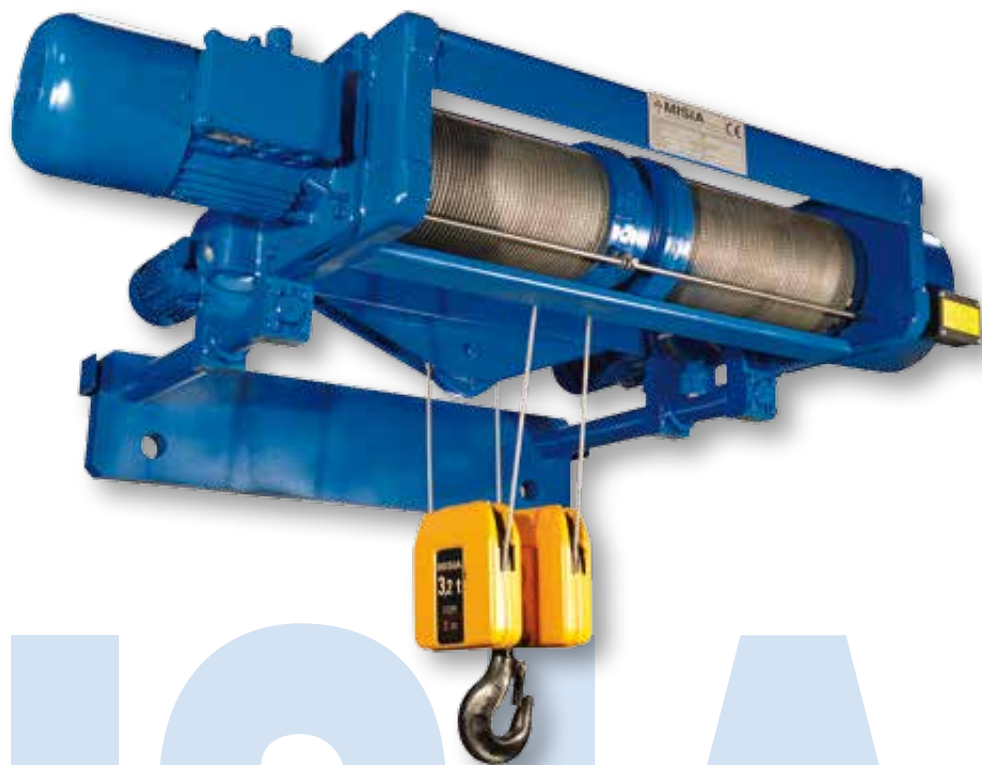
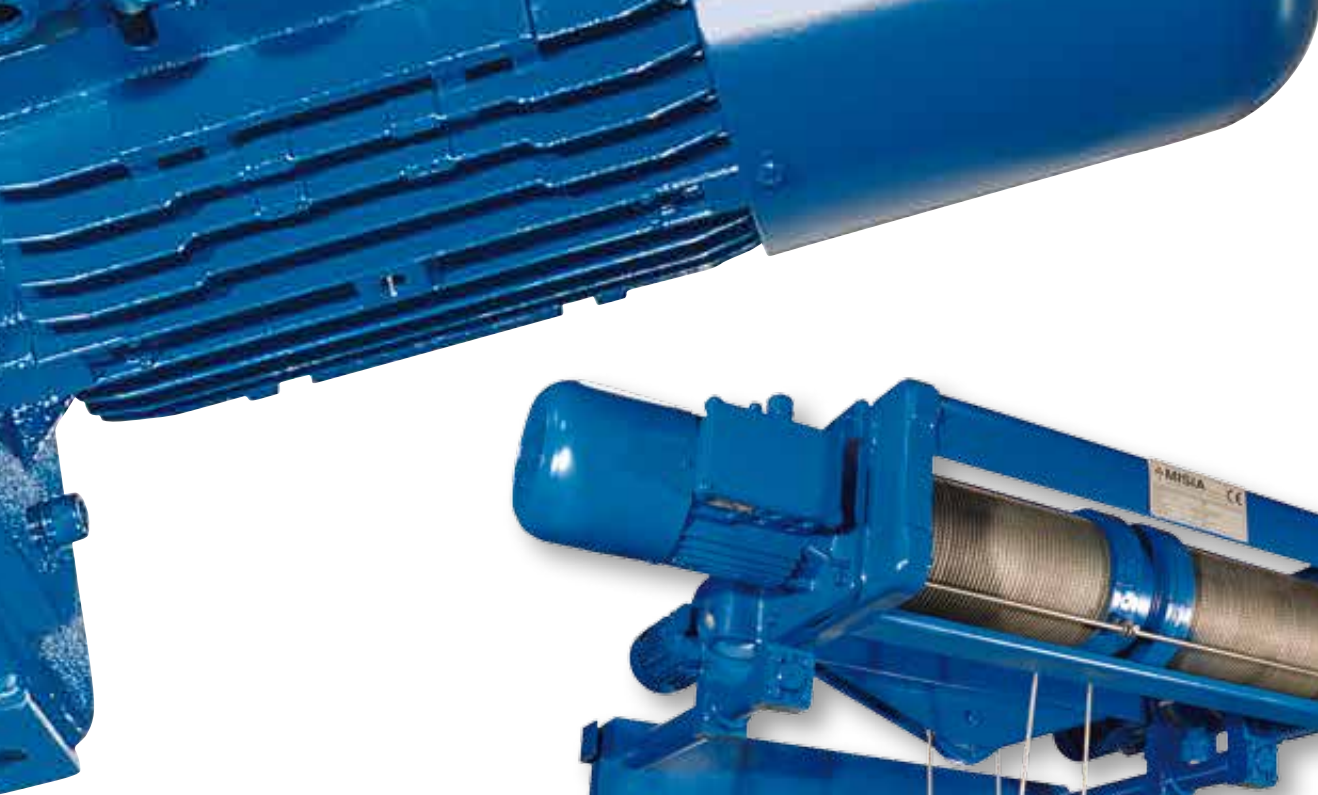
Таль Hoist	Грузо- подъем- ность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions							Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight		
			Sc mm	C1 mm	H mm	C2 mm	h mm	d mm	Pc mm	B mm	LR mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm			
XM 740	16	6,5	1200	830	740	1360	215	540	833	35	325	N	950	/	/	N	790	/	/	1250
		933							115	405	1030		870				1300			
		1108							223	510	1135		975				1360			
		1423							330	620	1245		1080				1420			
750	20	6,5	1450	850	775	1380	270	570	873	35	325	N	950	/	/	N	790	V	810	1505
		1033							115	405	1030		870				1560			
		1248							223	510	1135		975				1625			
		1463							330	620	1245		1080				1690			
950	20	10	1450	1000	880	1630	270	570	1160	130	480	N	1200	V	1240	N	940	V	940	1960
		1575							338	690	1460		1500		2140					
		2075							588	940	1660		1700		2355					
		1160							130	480	1200		1400		2355					
963	25	10	1450	1000	880	1630	270	570	1160	130	480	N	1200	/	/	N	940	/	/	1960
		1575							338	690	1460		1150				2140			
		2075							588	940	1660		1400				2355			
		1180							130	480	1200		1400				2355			
980	32	10	1450	1180	1100	1810	345	570	1180	130	480	N	1200	/	/	N	940	/	/	2290
		1585							338	690	1460		1150				2470			
		2095							588	940	1660		1400				2970			
		14347							193	610	1150		1620				4470			
1100 *	40	12	2000	1270	1140		345	590	1622	285	705	/	/	/	/	N	1245	/	/	4600
		1862							405	825	1365						4890			
		2372							660	1080	1620						5600			
		1437							193	610	1150						1620			4470
1125 *	50	12	2000	1270	1140		345	590	1622	285	705	/	/	/	/	N	1245	/	/	4600
		1867							405	825	1365						4890			
		2372							660	1080	1620						5600			
		1437							193	610	1150						1620			4470

* Только опорная версия / Only supported version

N - V - NA - VA = скорость подъема (см. с. 18-19) / lifting speeds (see pages 18-19)



MISIA
5,0t
FEM
2 m



MISIA



Точно вертикальный подъем 4/2
True vertical lift 4/2

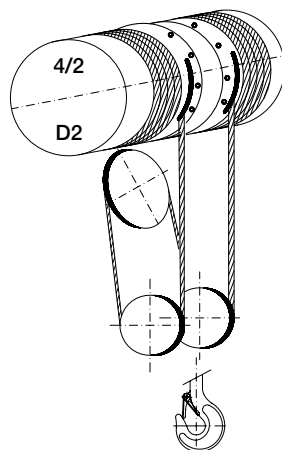
Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ТАЛИ С ДВОЙНЫМ ВЫХОДОМ ИЗ БАРАБАНА D2 (4/2), ТОЧНО ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПОДЪЕМ

HOISTS WITH DOUBLE OUTPUT
FROM THE DRUM D2 (4/2) TRUE VERTICAL LIFT



**D2 – ПОЛИСПАСТ (4/2),
ТОЧНО ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПОДЪЕМ**
D2 - 4 ROPE FALLS (4/2) TRUE VERTICAL LIFT



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / TECHNICAL DATA

Макс. грузоподъемность Max capacity	Группа Group	Таль Hoist	Полиспаст Rope falls	Высота подъема Hook travel			Скорость подъема (м/мин) Lifting speed (m/min)					
							1-я скорость 1 speed		2-я скорость 2 speed			
									Цилиндрические двигатели Cylindrical motors		Конические двигатели Conical motors	
kg	FEM	XM		m	m	m	N	V	NA	VA	NA	VA
1600	2 m	308 D2	4/2	6	10	13	8	12	8/2,6	12/4	8/2,6	12/4
2500	2 m	312 D2	4/2	7,5	12	16	8	12	8/2,6	12/4	8/2,6	12/2
3200	2 m	316 D2	4/2	7,5	12	16	8	12	8/2,6	12/4	8/1,3	12/2
5000	2 m	525 D2	4/2	6	10	14	8	12	8/2,6	12/4	8/1,3	12/2
8000	1 Am	740 D2	4/2	7	11,5	16	8	12	8/2,6	/	8/1,3	/
10000	1 Am	750 D2	4/2	7	11,5	16	5	8	/	8/2,6	5/1,2	/
10000	2 m	950 D2	4/2	8	16	25	7,5	/	7,5/2,5	/	6/1,5	/
12500	1 Am	963 D2	4/2	8	16	25	7,5	/	7,5/2,5	/	5/1,2	/
16000	1 Am	980 D2	4/2	8	16	25	7,5	/	/	/	5/1,2	/

Скорость подъема относится к частоте 50 Гц / The lifting speed refers to a frequency of 50 Hz

Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ТАЛЬ СТАЦИОНАРНАЯ FOOT MOUNTED HOIST

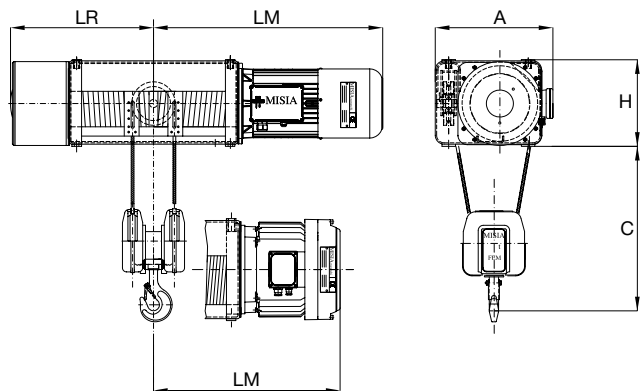
ТАЛИ С ДВОЙНЫМ ВЫХОДОМ ИЗ БАРАБАНА D2 (4/2), ТОЧНО ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПОДЪЕМ

HOISTS WITH DOUBLE OUTPUT
FROM THE DRUM D2 (4/2) TRUE VERTICAL LIFT

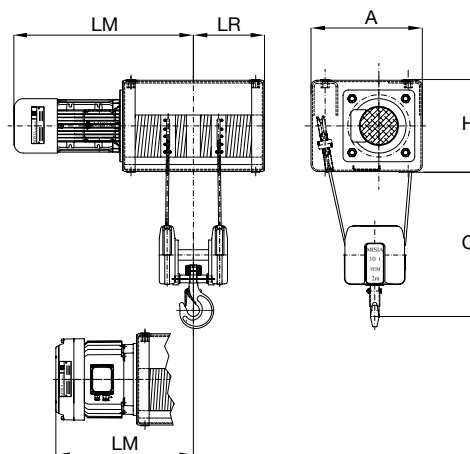
Тип 5 ОПОРНАЯ / SUPPORTED

Тип 5С1 ПОДВЕШЕННАЯ / SUSPENDED

XM 308 / 312 / 316 / 525



XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980



D2 (4/2), 4 ПОЛИСПАСТ / D2 (4/2) 4 ROPE FALLS

Таль Hoist	Грузоподъёмность Capacity	Высота подъёма Hook travel	Размеры Dimensions				Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight
			С mm	Н mm	А mm	LR mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	
308	1,6	6	500	325	460	460	N	790	V	790	N	645	V	702	300
		550				880		880		735		810			
		645				NA		975		VA		975		NA	
312	2,5	7,5	540	325	460	535	N	815	V	895	N	705	V	705	370
		640				920		1000		810		810			
		740				NA		1020		VA		1100		NA	
316	3,2	7,5	540	325	460	535	N	835	V	895	N	705	V	460	
		640				940		1000		810		/		/	490
		740				NA		1040		VA		1100		NA	910
525	5	6	580	380	510	565	N	905	V	965	N	750	V	805	550
		670				1010		1070		860		910			
		770				NA		1110		VA		1170		NA	
740	8	7	720	530	720	405	N	1030	/	/	N	870	/	770	
		510				1135		/		975		/		810	
		620				NA		1245		NA		1085		/	860
750	10	7	720	530	720	405	N	1030	/	/	N	870	V	890	770
		510				1135		/		975		/		995	
		620				NA		1245		NA		1085		VA	
950	10	8	760	625	810	480	N	1100	/	/	N	940	/	1150	
		690				1210		/		1150		/		1300	
		940				NA		1560		NA		1400		1480	
963	12,5	8	760	625	810	480	N	1100	/	/	N	940	/	1150	
		690				1210		/		1150		/		1300	
		940				NA		1560		NA		1400		1480	
980	16	8	780	625	810	480	N	1180	/	/	N	960	/	1170	
		690				FOR		1390		/		1170		/	1320
		940				INVERTER		1640		NA		1420		1500	

N – V – NA – VA = скорость подъёма (см. с. 38) / lifting speeds (see page 38)

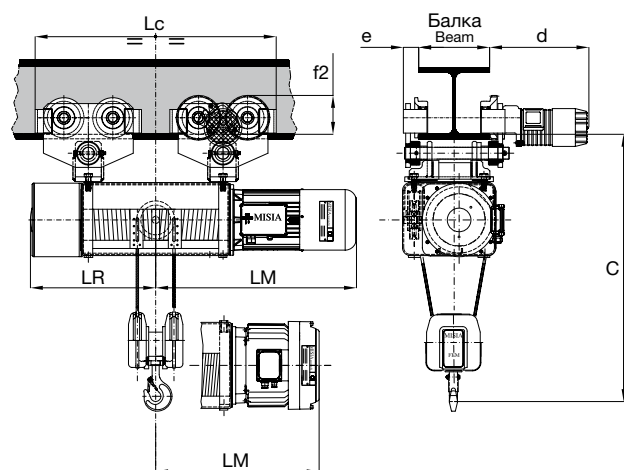
Стандартные тали серии XM
XM SERIES standard hoists

ТАЛИ С ДВОЙНЫМ ВЫХОДОМ ИЗ БАРАБАНА D2 (4/2), ТОЧНО ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПОДЪЕМ

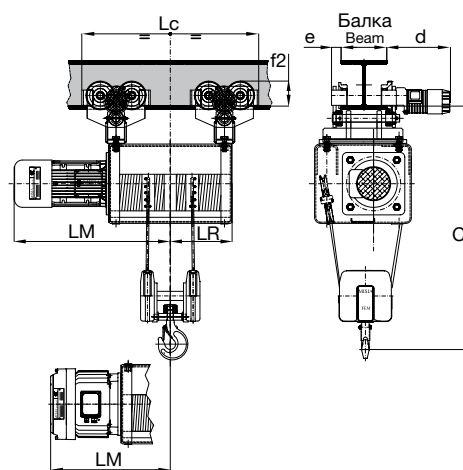
HOISTS WITH DOUBLE OUTPUT
FROM THE DRUM D2 (4/2) TRUE VERTICAL LIFT

Тип 3 НОРМАЛЬНАЯ ГАБАРИТНАЯ ВЫСОТА /
NORMAL HEADROOM

XM 308 / 312 / 316 / 525



XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980



ТИП 3, МОНОРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА D2 (4/2), 4 ПОЛИСПАСТ / TYPE 3 MONORAIL TROLLEY D2 (4/2) 4 ROPE FALLS

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions						Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight
			C mm	d mm	e mm	Lc mm	LR mm	f2 mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	
308	1,6	6	1000	410	60	920	460	145	N	790	V	790	N	645	V	705	430
		1100				550	880			880		735		810		450	
		1285				645	975			975		830		910		470	
312	2,5	7,5	1040	410	60	970	535	145	N	815	V	895	N	705	V	705	500
		1175				640	920			1000		810		810		530	
		1375				740	1020			1100		910		910		560	
316	3,2	7,5	1040	410	60	970	535	145	N	835	V	895	N	705	/	/	590
		1175				640	940			1000		810		/		620	
		1375				740	1040			1100		910		/		660	
525	5	6	1140	410	60	990	565	145	N	905	V	965	N	750	V	805	610
		1175				670	1010			1070		860		910		660	
		1395				770	1110			1170		960		1010		700	
740	8	7	1510	430	70	1165	405	165	N	1030	/	/	N	870	/	/	1000
		1380				510	1135			/		975		/		1040	
		1595				620	1245			/		1085		/		1090	
750	10	7	1510	430	70	1165	405	165	N	1030	/	/	N	870	V	890	1000
		1380				510	1135			/		975		/		995	1040
		1595				620	1245			/		1085		VA		1105	1090
950	10	8	1650	430	70	1290	480	165	N	1100	/	/	N	940	/	/	1400
		1705				690	1135			/		1150		/		1550	
		2205				940	1245			/		1400		/		1730	
963	12,5	8	1650	430	70	1290	480	165	N	1100	/	/	N	940	/	/	1420
		1705				690	1210			/		1150		/		1570	
		2205				940	1560			/		1400		/		1750	
980	16	8	1650	300	70	1290	480	165	N	1180	/	/	N	960	/	/	1440
		1705				690	1390			/		1170		/		1590	
		2205				940	1640			/		1420		/		1770	

Скорость тележки: 18-18/6 м/мин / Trolley speed: 18 - 18/6 m/min
N - V - NA - VA = скорость подъема (см. с. 38) / lifting speeds (see page 38)



Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

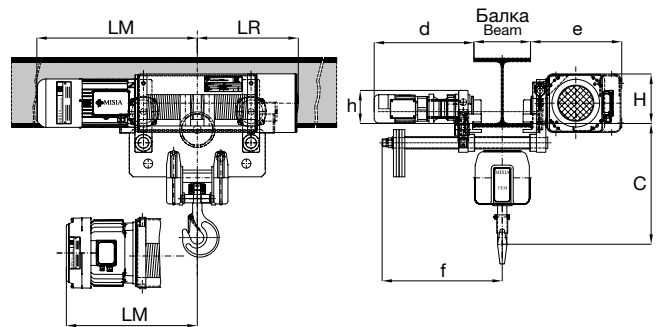
ТАЛЬ С МОНОРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ HOIST WITH MONORAIL TROLLEY

ТАЛИ С ДВОЙНЫМ ВЫХОДОМ ИЗ БАРАБАНА D2 (4/2), ТОЧНО ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПОДЪЕМ

HOISTS WITH DOUBLE OUTPUT
FROM THE DRUM D2 (4/2) TRUE VERTICAL LIFT

Тип 83 МОНОРЕЛЬСОВАЯ ТАЛЬ С ТЕЛЕЖКОЙ
УМЕНЬШЕННЫХ ГАБАРИТНЫХ РАЗМЕРОВ /
MONORAIL TROLLEY LOW HEADROOM

XM 308 / 312 / 316 / 525



D2 (4/2), ПОЛИСПАСТ 4/2 / D2 (4/2) 4 ROPE FALLS

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions							Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight
			C mm	H mm	h mm	d mm	e mm	f mm	LR mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	
XM 308	1,6	6	660	240	140	430	470	410	460	N	790	V	790	N	645	V	702	490
		550							880		880		810					
		645							NA	975	VA	975	NA	830	VA	910	560	
XM 312	2,5	7,5	600	240	140	430	470	410	535	N	815	V	895	N	705	V	705	560
		640							920		1000		810		810			
		740							NA	1020	VA	1100	NA	910	VA	910	650	
XM 316	3,2	7,5	600	240	140	430	470	410	535	N	835	V	895	N	705	/	/	650
		640							940		1000		810		/			
		740							NA	1040	VA	1100	NA	910	/	740		
XM 525	5	6	680	305	140	485	550	440	565	N	905	V	965	N	750	V	805	780
		670							1010		1070		860		910			
		770							NA	1110	VA	1170	NA	960	VA	1010	910	

N – V – NA – VA = скорость подъема (см. с. 38) / lifting speeds (see page 38)

Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ТАЛЬ С ДВУХРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ HOIST WITH BIRAIL TROLLEY

XM 308 / 312 / 316 / 525

ТАЛИ С ДВОЙНЫМ ВЫХОДОМ ИЗ БАРАБАНА D2 (4/2), ТОЧНО ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПОДЪЕМ

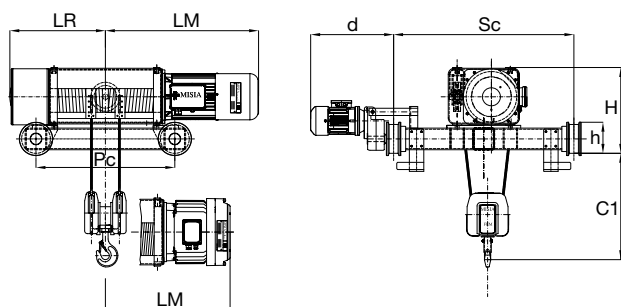
HOISTS WITH DOUBLE OUTPUT
FROM THE DRUM D2 (4/2) TRUE VERTICAL LIFT

Тип 53 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА
С ОПОРНОЙ ТАЛЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUPPORTED

Тип 53С1 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА С
ПОДВЕШЕННОЙ ТАЛЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUSPENDED

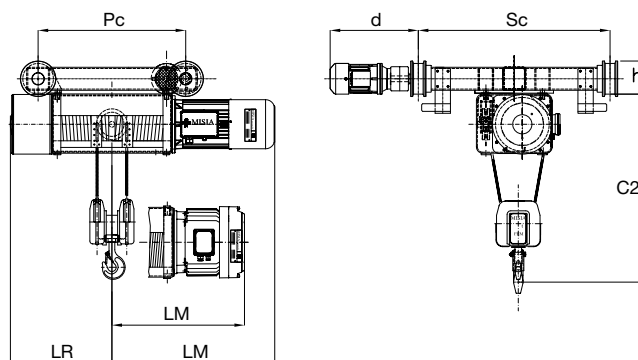
XM 308 / 312 / 316 / 525

Тип 53 / Type 53



XM 308 / 312 / 316 / 525

Тип 53С1 / Type 53С1



XM 308 / 312 / 316 / 525

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions								Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight
			Sc mm	C1 mm	H mm	C2 mm	h mm	d mm	Pc mm	LR mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	
308	1,6	6	1000	500	490	830	175	480	720	460	N	790	V	790	N	645	V	705	525
		900							550	880		880		735		810		550	
		1085							645	NA	975	VA	975	NA	830	VA	910	575	
312	2,5	7,5	1000	540	490	870	175	480	770	535	N	815	V	895	N	645	V	705	595
		975							640	920		1000		795		810		630	
		1175							740	NA	1020	VA	1100	NA	830	VA	910	665	
316	3,2	7,5	1000	540	490	870	175	480	770	535	N	835	V	895	N	705	/	/	685
		975							640	940		1000		810		/		720	
		1175							740	NA	1040	VA	1100	NA	910	/	765		
525	5	6	1000	580	550	960	175	510	790	565	N	905	V	965	N	750	V	805	815
		995							670	1010		1070		840		910		860	
		1195							770	NA	1110	VA	1170	NA	960	VA	1010	905	

Скорость тележки: 20– 6–20/6, –16/5,3 м/мин / Trolley speed: 20 - 16 - 20/6,5 - 16/5,3 m/min
N – V – NA – VA = скорость подъема (см. с. 38) / lifting speeds (see page 38)

Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

PARANCO CON CARRELLO BITRAVE HOIST WITH BIRAIL TROLLEY

XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980

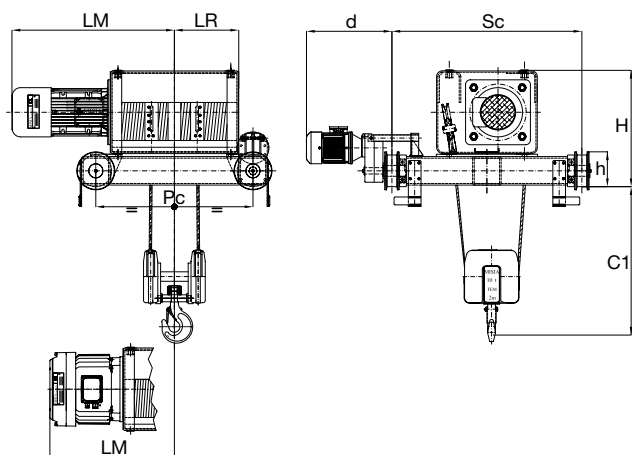
ТАЛИ С ДВОЙНЫМ ВЫХОДОМ ИЗ БАРАБАНА D2 (4/2), ТОЧНО ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПОДЪЕМ

HOISTS WITH DOUBLE OUTPUT
FROM THE DRUM D2 (4/2) TRUE VERTICAL LIFT

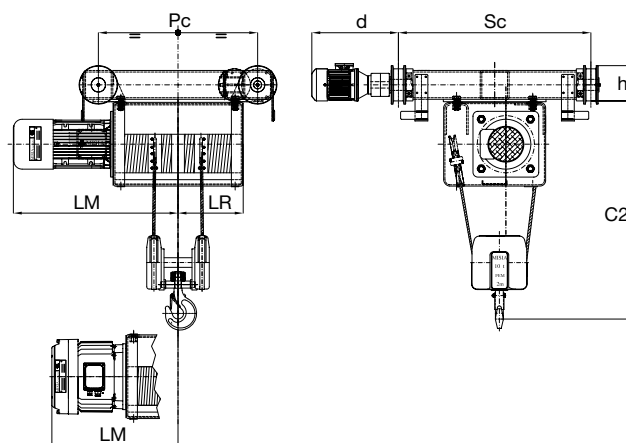
Тип 53 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА
С ОПОРНОЙ ТАЛЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUPPORTED

Тип 53С1 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА С
ПОДВЕШЕННОЙ ТАЛЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUSPENDED

XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980 Тип 53 / Type 53



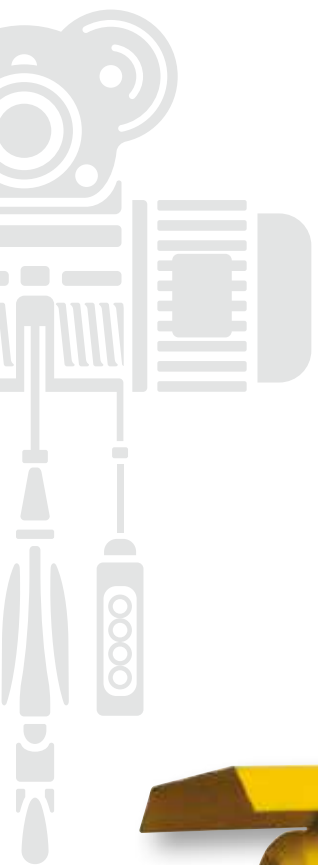
XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980 Тип 53С1 / Type 53С1



XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980

Таль Hoist	Грузоподъ- емность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions							Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Конические двигатели Conical motors				Масса Weight	
			Sc mm	C1 mm	H mm	C2 mm	h mm	d mm	Pc mm	LR mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min		LM mm
740	8	7	1200	720	740	1260	215	540	993	405	N	1030	/	/	N	870	/	/	1270
		1108							510	1135		975				1320			
		1423							620	NA		1245				1080			
750	10	7	1200	720	740	1260	215	540	993	405	N	1030	/	/	N	870	V	890	1270
		1108							510	1135		975				995	1320		
		1426							620	NA		1245				1080	VA	1105	1380
950	10	8	1450	760	880	1400	270	630	1160	480	N	1200	V	1240	N	940	V	940	1910
		1575							690	1460		1150	2090						
		2075							940	NA		1660	VA	1700		NA	1400	VA	1400
963	12,5	8	1450	760	880	1400	270	630	1160	480	N	1200	/	/	N	940	/	/	1910
		1575							690	1460		1150				2090			
		2075							940	NA		1660				NA			1400
980	16	8	1450	760	880	1400	270	630	1160	480	N	1200	/	/	N	960	/	/	1930
		1575							690	for		1460				1170			2110
		2075							940	inverter		1660				NA			1420

Скорость тележки: 20-16-20/6,5-16/5,3 м/мин / Trolley speed: 20 - 16 - 20/6,5 - 16/5,3 m/min
N - V - NA - VA = скорость подъема (см. с. 38) / lifting speeds (see page 38)



MISIA



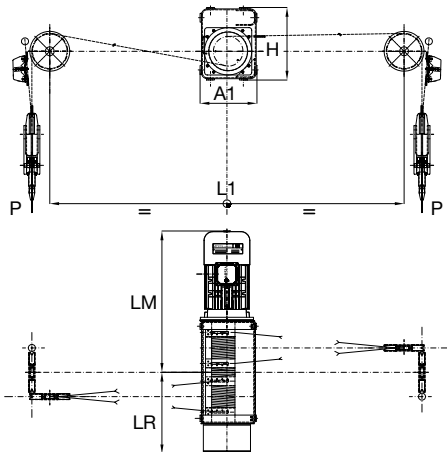
Специальные тали
Special hoists

Специальные тали серии XM XM SERIES special hoists

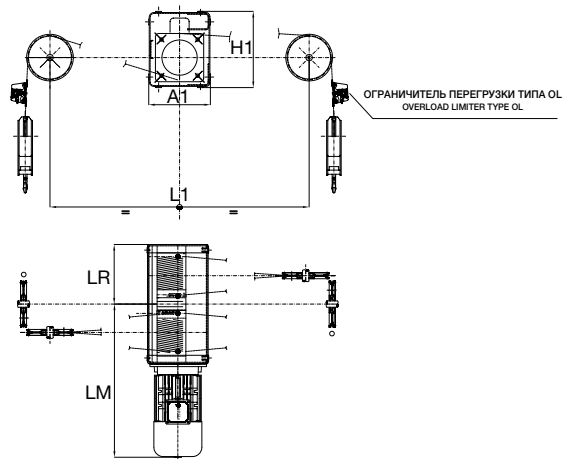
ТИП DC2 – ПРОТИВОПОЛОЖНЫЙ ДВОЙНОЙ ВЫХОД ТРОСА, ПОЛИСПАСТ 2/2+2 Тали с двойным выходом из барабана

TYPE DC2 OPPOSITE DOUBLE ROPE OUTPUT
WITH 2/2+2 ROPE FALLS
Hoists with double outlet from the drum

XM 308 / 312 / 316 / 525



XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / TECHNICAL DATA

Макс. грузоподъемность Max capacity	Группа Group	Таль Hoist	Полиспаст Rope falls	Высота подъема Hook travel			Скорость подъема (м/мин) Lifting speed (m/min)					
							1-я скорость 1 speed		2-я скорость 2 speed			
									Цилиндрические двигатели Cylindrical motors		Конические двигатели Conical motors	
kg	FEM	XM		m	m	m	N m/min	V m/min	NA m/min	VA m/min	NA m/min	VA m/min
800+800	2 m	308 DC2	2 + 2/2	6	10	13	8	12	8/2,6	12/4	8/2,6	12/4
1250+1250	2 m	312 DC2	2 + 2/2	7,5	12	16	8	12	8/2,6	12/4	8/2,6	12/4
1600+1600	2 m	316 DC2	2 + 2/2	7,5	12	16	8	12	8/2,6	12/4	8/1,3	12/2
2500+2500	2 m	525 DC2	2 + 2/2	6	10	14	8	12	8/2,6	12/4	8/1,3	12/2
4000+4000	1 Am	740 DC2	2 + 2/2	7	11,5	16	8	12	8/2,6	/	8/1,3	/
5000+5000	1 Am	750 DC2	2 + 2/2	7	11,5	16	5	8	/	8/2,6	5/1,2	8/1,3
5000+5000	2 m	950 DC2	2 + 2/2	11	21	32,5	7,5	/	7,5/2,5	/	6/1,5	/
6300+6300	1 Am	963 DC2	2 + 2/2	11	21	32,5	7,5	/	7,5/2,5	/	5/1,2	/
8000+8000	1 Am	980 DC2	2 + 2/2	8,5	16,5	26	7,5	/	/	/	5/1,2	/

Скорость подъема относится к частоте 50 Гц / The lifting speed refer to a frequency of 50 Hz

DC2 (2/2+2), ПОЛИСПАСТ 2+2 / DC2 (2/2+2) 2+2 ROPE FALLS

Таль/Hoist	XM	308	312	316	525	740	750	950	963	980	
Тип/Type	DC2 (2/2+2)										
Грузоподъемность (P)/Capacity (P)	t	0,8+0,8	1,25+1,25	1,6+1,6	2,5+2,5	4+4	5+5	5+5	6,3+6,3	8+8	
Высота подъема/Hook travel	m	6 10 13	7,5 12 16	7,5 12 16	6 10 14	7 11,5 16	7 11,5 16	11 21 32	11 21 32	8,5 16,5 26	
H1	mm	400	400	400	450	640	640	730	730	730	
A1	mm	310	310	310	360	545	545	600	600	600	
min. L1	mm	2390 3680 4990	2520 3980 5405	2520 3980 5405	2460 3920 5350	2660 4200 5740	2660 4200 5740	3430 6400 9980	3430 6400 9980	3330 6290 9870	
LR	mm	460 550 645	535 640 740	535 640 740	565 670 770	405 510 620	405 510 620	480 690 940	480 690 940	480 690 940	
Цилиндрические двигатели Cylindrical motor	Ск. подъема/Lift. speed	m/min N - NA N - NA N - NA N - NA N - NA N - NA N - NA N - NA N - NA									
	LM	mm 790 880 975 815 920 1020 895 940 1040 905 1010 1110 1030 1135 1245 1030 1135 1245 1100 1210 1560 1100 1210 1560 1180 1390 1640									
	Ск. подъема/Lift. speed	m/min V - VA V - VA V - VA V - VA V - VA / / / / / / / / / / / / / / / / / /									
Конические двигатели Conical motor	Ск. подъема/Lift. speed	m/min N - NA N - NA N - NA N - NA N - NA N - NA N - NA N - NA N - NA N - NA									
	LM	mm 645 735 830 705 810 910 705 810 910 715 820 920 870 975 1085 870 975 1085 940 1150 1400 940 1150 1400 960 1170 1420									
	Ск. подъема/Lift. speed	m/min V - VA V - VA / / / / / / / / / / / / / / / / / /									
Масса/Weight	kg	150 170 190	220 240 260	220 240 260	220 240 260	330 370 410	620 670 720	620 670 720	980 1130 1300	980 1130 1300	980 1130 1300

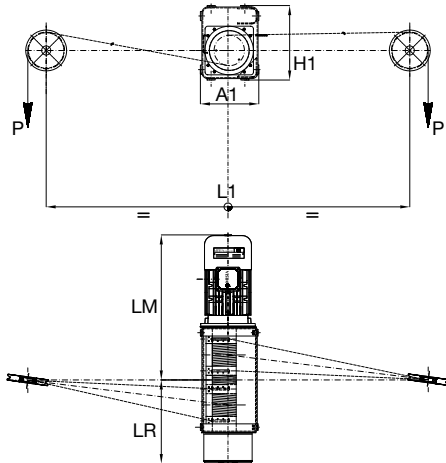
N - V - NA - VA = скорость подъема (см. таблицу выше) / lifting speeds (see table above)

Специальные тали серии XM XM SERIES special hoists

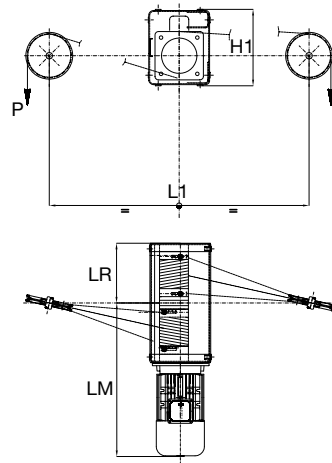
ТИП DC1 – ПРОТИВОПОЛОЖНЫЙ ДВОЙНОЙ ВЫХОД ТРОСА, ПОЛИСПАСТ 2/1+1 Тали с двойным выходом из барабана

TYPE DC1 OPPOSITE DOUBLE ROPE
OUTPUT WITH 2/1+1 ROPE FALLS
Hoists with double outlet from the drum

XM 308 / 312 / 316 / 525



XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / TECHNICAL DATA

Макс. грузоподъемность Max capacity	Группа Group	Таль Hoist	Полиспаст Rope falls	Высота подъема Hook travel			Скорость подъема (м/мин) Lifting speed (m/min)					
							1-я скорость 1 speed		2-я скорость 2 speed			
									Цилиндрические двигатели Cylindrical motors		Конические двигатели Conical motors	
kg	FEM	XM		m	m	m	N m/min	V m/min	NA m/min	VA m/min	NA m/min	VA m/min
400+400	2 m	308 DC1	1 + 1/2	12	20	26	16	24	16/5,2	24/8	16/5,2	24/8
625+625	2 m	312 DC1	1 + 1/2	15	24	32	16	24	16/5,2	24/8	16/5,2	24/8
800+800	2 m	316 DC1	1 + 1/2	15	24	32	16	24	16/5,2	24/8	16/2,6	/
1250+1250	2 m	525 DC1	1 + 1/2	12	20	28	16	24	16/5,2	24/8	16/2,6	24/4
2000+2000	1 Am	740 DC1	1 + 1/2	14	23	32	16	24	16/5,2	/	16/2,6	/
2500+2500	1 Am	750 DC1	1 + 1/2	14	23	32	10	16	/	16/5,2	10/2,5	/
2500+2500	2 m	950 DC1	1 + 1/2	22	42	65	15	/	15/5	/	12/3	/
3150+3150	1 Am	963 DC1	1 + 1/2	22	42	65	15	/	15/5	/	10/2,5	/
4000+4000	1 Am	980 DC1	1 + 1/2	17	33	52	15	/	/	/	10/2,5	/

Скорость подъема относится к частоте 50 Гц / The lifting speed refer to a frequency of 50 Hz

DC1 (2/1+1), ПОЛИСПАСТ 1+1 / DC1 (2/1+1) 1+1 ROPE FALLS

Таль/Hoist	XM	308	312	316	525	740	750	950	963	980	
Тип/Type	DC1 (2/1+1)										
Грузоподъемность (P)/Capacity (P)	t	0,4+0,4	0,625+0,625	0,8+0,8	1,25+1,25	2+2	2,5+2,5	2,5+2,5	3,15-+3,15	4+4	
Высота подъема/Hook travel	m	12 20 26	15 24 32	15 24 32	12 20 28	14 23 32	14 23 32	/ / /	/ / /	/ / /	
H1	mm	400	400	400	450	640	640	730	730	730	
A1	mm	310	310	310	360	545	545	600	600	600	
min. L1	mm	2400 3700 5000	2550 4000 5450	2550 4000 5450	2500 3950 5400	2700 4250 5800	2700 4250 5800	3450 6450 10000	3450 6450 10000	3400 6300 9900	
LR	mm	460 550 645	535 640 740	535 640 740	565 670 770	405 510 620	405 510 620	480 690 940	480 690 940	480 690 940	
Цилиндрические двигатели Cylindrical motor	Ск. подъема/Lift. speed	N - NA		N - NA		N - NA		N - NA		N - NA	
	LM	mm	790 880 975	815 920 1020	835 940 1040	905 1010 1110	1030 1135 1245	1030 1135 1245	1100 1210 1560	1100 1210 1560	1180 1390 1640
	Ск. подъема/Lift. speed	V - VA		V - VA		V - VA		V - VA		V - VA	
LM	mm	790 880 975	895 1000 1100	895 1000 1100	965 1070 1170	/ / /	/ / /	/ / /	/ / /	/ / /	
Кони- ческие двигатели Conical motor	Ск. подъема/Lift. speed	N - NA		N - NA		N - NA		N - NA		N - NA	
	LM	mm	590 680 775	665 770 870	705 810 910	715 820 920	870 975 1085	870 975 1085	940 1150 1400	940 1150 1400	960 1170 1420
	Ск. подъема/Lift. speed	V - VA		V - VA		V - VA		V - VA		V - VA	
LM	mm	640 730 825	705 810 910	/ / /	805 910 1010	/ / /	890 995 1105	/ / /	/ / /	/ / /	
Масса/Weight	kg	150 170 190	220 240 260	220 240 260	330 370 410	620 670 720	620 670 720	980 1130 1300	980 1130 1300	980 1130 1300	

N - V - NA - VA = скорость подъема (см. таблицу выше) / lifting speeds (see table above)



Специальные тали серии XML XML SERIES special hoists

ТАЛЬ СТАЦИОНАРНАЯ FOOT MOUNTED HOIST

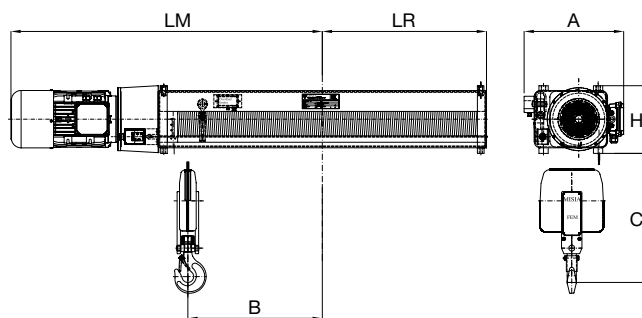
СПЕЦИАЛЬНАЯ ТАЛЬ S2 – ПОЛИСПАСТ (2/1) С БОЛЬШОЙ ВЫСОТОЙ ПОДЪЕМА SPECIAL HOIST S2 - 2 ROPE FALLS (2/1) HIGH LIFTING HEIGHT

Тип 5 ОПОРНАЯ / SUPPORTED

Тип 5C1 ПОДВЕШЕННАЯ / SUSPENDED



Тип 5 / Тип 5C1 - Type 5 / Type 5C1



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ТАЛЕЙ СЕРИИ XML / TECHNICAL DATA HOISTS XML SERIES

Макс. грузоподъемность Max capacity	Группа Group	Таль Hoist	Полиспаст Rope falls	Высота подъема Hook travel				Скорость подъема/мощность двигателя Lifting speed - Motor power							
				m	m	m	m	N		NA		V		VA	
								m/min	kW	m/min	kW	m/min	kW	m/min	kW
1600	2 m	308	2/1	46	57	68	79	8	2,5	8/2,6	2,5/0,8	12	4	12/4	4/1,3
2500	2 m	312	2/1	32	40	48	56	8	4	8/2,6	4/1,3	12	6	12/4	6/2
3200	2 m	316	2/1	32	40	48	56	8	5	8/2,6	5/1,6	12	7	12/4	7/2,3
5000	2 m	525	2/1	32	40	48	56	8	8	8/2,6	8/2,6	12	12	12/4	12/4

5 – ОПОРНАЯ / 5C1 – ПОДВЕШЕННАЯ / 5 - SUPPORTED / 5C1 - SUSPENDED

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions					Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Масса Weight			
			C mm	H mm	A mm	LR mm	B mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm				
308	1,6	46	570	370	450	625	459	N	1260	V	1260	320			
		57				760	594						1400	1400	340
		68				890	727						1530	1530	360
		79				1025	862						NA	1660	VA
312	2,5	32	640	370	450	625	459	N	1260	V	1330	330			
		40				760	594						1400	1470	350
		48				890	727						1530	1600	370
		56				1025	862						NA	1660	VA
316	3,2	32	640	370	450	625	459	N	1300	V	1330	330			
		40				760	594						1440	1470	350
		48				890	727						1570	1600	370
		56				1025	862						NA	1700	VA
525	5	32	730	440	510	640	445	N	1400	V	1450	410			
		40				775	580						1530	1580	440
		48				910	715						1665	1715	470
		56				1045	850						NA	1800	VA

N – V – NA – VA = скорость подъема (см. таблицу выше) / lifting speeds (see table above)

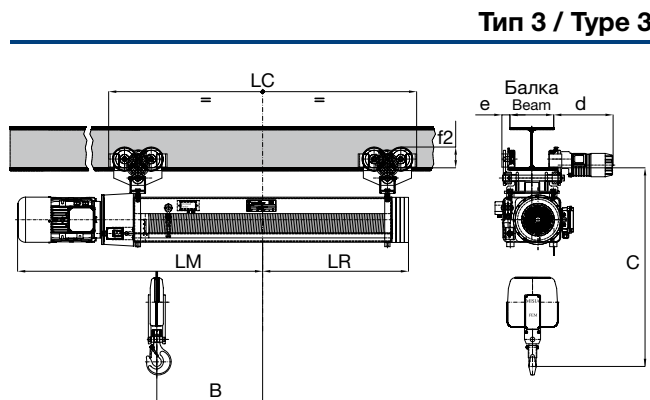


Специальные тали серии XML XML SERIES special hoists

ТАЛЬ С МОНОРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ HOIST WITH MONORAIL TROLLEY

СПЕЦИАЛЬНАЯ ТАЛЬ S2 – ПОЛИСПАСТ (2/1) С БОЛЬШОЙ ВЫСОТОЙ ПОДЪЕМА SPECIAL HOIST S2 - 2 ROPE FALLS (2/1) HIGH LIFTING HEIGHT

Тип 3 ТЕЛЕЖКА СТАНДАРТНОЙ ГАБАРИТНОЙ ВЫСОТЫ / STANDARD HEADROOM TROLLEY



Тип 3 / Type 3

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ТАЛЕЙ СЕРИИ XML / TECHNICAL DATA HOISTS XML SERIES

Макс. грузоподъемность Max capacity	Группа Group	Таль Hoist	Полиспаст Rope falls	Высота подъема Hook travel				Скорость подъема/мощность двигателя Lifting speed - Motor power							
				m	m	m	m	N		NA		V		VA	
								m/min	kW	m/min	kW	m/min	kW	m/min	kW
1600	2 m	308	2/1	46	57	68	79	8	2,5	8/2,6	2,5/0,8	12	4	12/4	4/1,3
2500	2 m	312	2/1	32	40	48	56	8	4	8/2,6	4/1,3	12	6	12/4	6/2
3200	2 m	316	2/1	32	40	48	56	8	5	8/2,6	5/1,7	12	7	12/4	7/2,3
5000	2 m	525	2/1	32	40	48	56	8	8	8/2,6	8/2,6	12	12	12/4	12/4

3 – ТЕЛЕЖКА СТАНДАРТНОЙ ГАБАРИТНОЙ ВЫСОТЫ / 3 - STANDARD HEADROOM TROLLEY

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions							Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Масса Weight		
			c mm	d mm	e mm	LC mm	LR mm	B mm	f2 mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm			
308	1,6	1070	410	55	1580	800	459	145	N	1260	V	1260	520			
					1850	940	594							1400	1400	540
					2115	1070	727									
					2385	1200	862							NA	1660	VA
312	2,5	1140	410	55	1580	800	459	145	N	1260	V	1330	530			
					1850	940	594							1400	1470	550
					2115	1070	727									
					2385	1200	862							NA	1660	VA
316	3,2	1140	410	55	1580	800	459	145	N	1300	V	1330	530			
					1850	940	594							1440	1470	550
					2115	1070	727									
					2385	1200	862							NA	1700	VA
525	5	1270	430	70	1660	825	445	165	N	1400	V	1450	670			
					1930	960	580							1530	1580	700
					2200	1100	715									
					2470	1230	850							NA	1800	VA

Скорость тележки: 18–18/6 м/мин / Trolley speed: 18 - 18/6 m/min

N–V–NA–VA = скорость подъема (см. таблицу выше) / lifting speeds (see table above)



Специальные тали серии XML XML SERIES special hoists

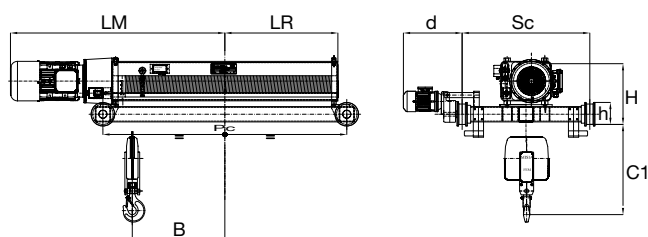
ТАЛЬ С ДВУХРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ HOIST WITH BIRAIL TROLLEY

СПЕЦИАЛЬНАЯ ТАЛЬ S2 – ПОЛИСПАСТ (2/1) С БОЛЬШОЙ ВЫСОТОЙ ПОДЪЕМА SPECIAL HOIST S2 - 2 ROPE FALLS (2/1) HIGH LIFTING HEIGHT

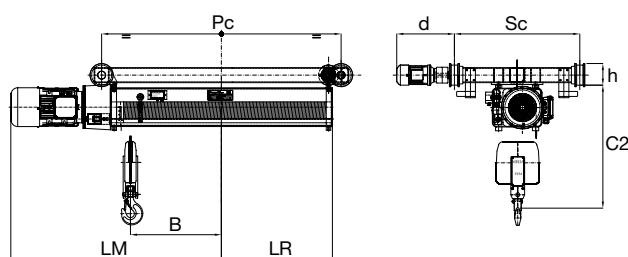
Тип 53 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА
С ОПОРНОЙ ТАЛЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUPPORTED

Тип 53C1 ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА С
ПОДВЕШЕННОЙ ТАЛЮ /
BIRAIL TROLLEY HOIST SUSPENDED

Тип 53 / Type 53



Тип 53C1 / Type 53C1



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ТАЛЕЙ СЕРИИ XML / TECHNICAL DATA HOISTS XML SERIES

Макс. грузо-подъемность Max capacity	Группа Group	Таль Hoist	Полиспаст Rope falls	Высота подъема Hook travel				Скорость подъема/мощность двигателя Lifting speed - Motor power							
				m	m	m	m	N		NA		V		VA	
								m/min	kW	m/min	kW	m/min	kW	m/min	kW
1600	2 m	308	2/1	46	57	68	79	8	2,5	8/2,6	2,5/0,8	12	4	12/4	4/1,3
2500	2 m	312	2/1	32	40	48	56	8	4	8/2,6	4/1,3	12	6	12/4	6/2
3200	2 m	316	2/1	32	40	48	56	8	5	8/2,6	5/1,7	12	7	12/4	7/2,3
5000	2 m	525	2/1	32	40	48	56	8	8	8/2,6	8/2,6	12	12	12/4	12/4

53-53C1 – ДВУХРЕЛЬСОВАЯ ТЕЛЕЖКА / 53-53C1 - BIRAIL TROLLEY

Таль Hoist	Грузоподъемность Capacity	Высота подъема Hook travel	Размеры Dimensions											Цилиндрические двигатели Cylindrical motors				Масса Weight	
			Sc mm	C1 mm	H mm	C2 mm	h mm	d mm	Pc mm	B mm	Lr mm	f2 mm	Скорость m/min	LM mm	Скорость m/min	LM mm	Kg		
308	1,6	46	1000	570	490	900	175	480	1375	459	625	145	N	1260	V	1260	550		
		1645							594	760	1400							1400	580
		1910							727	890	1530							1530	610
		2180							862	1025	1660							1660	640
312	2,5	32	1000	640	490	965	175	480	1375	459	625	145	N	1260	V	1330	560		
		1645							594	760	1400							1400	590
		1910							727	890	1530							1530	620
		2180							862	1025	1660							1660	650
316	3,2	32	1000	640	490	965	175	480	1375	459	625	145	N	1300	V	1330	590		
		1645							594	760	1440							1440	590
		1910							727	890	1570							1570	620
		2180							862	1025	1700							1700	650
525	5	32	1000	730	550	1110	175	480	1400	445	640	165	N	1400	V	1450	650		
		1670							580	775	1530							1530	690
		1940							715	910	1665							1665	750
		2210							850	1045	1800							1800	780

N – V – NA – VA = скорость подъема (см. таблицу выше) / lifting speeds (see table above)

Специальные тали 6/1 6/1 special hoists

СПЕЦИАЛЬНАЯ ТАЛЬ С ОДНИМ ВЫХОДОМ ИЗ БАРАБАНА 6/1

SPECIAL HOIST WITH SINGLE OUTPUT
FROM THE DRUM 6/1

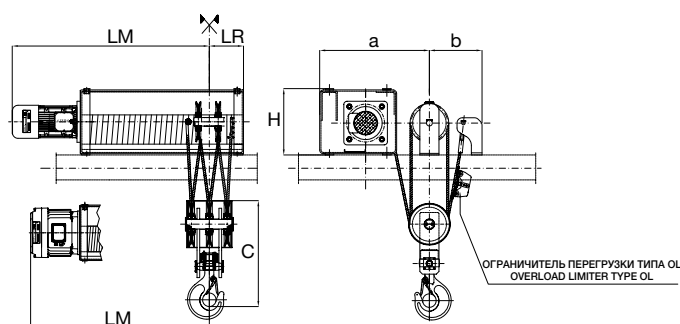
SR6 ПОЛИСПАСТ (6/1) / 6 ROPE FALLS (6/1)

Тип 5 ОПОРНАЯ / SUPPORTED HOIST

Тип 53 ТАЛЬ С ДВУХРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ /
HOIST TROLLEY BIRAIL

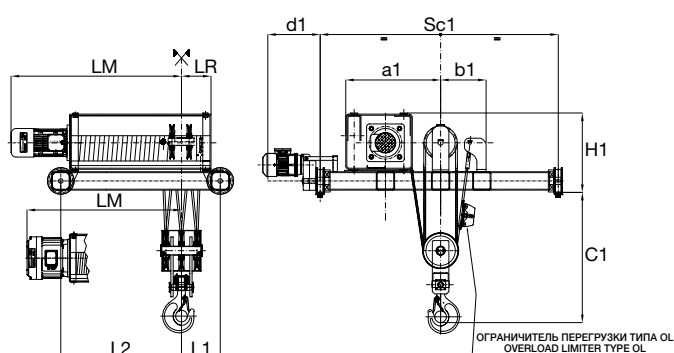
SR6

Тип 5 / Type 5



SR6

Тип 53 / Type 53



SR6 – ПОЛИСПАСТ (6/1) / SR6 - 6 ROPE FALLS (6/1)

Таль/Hoist		XM	740			750			950			963			980		
Грузоподъемность/Capacity		kg	24000			30000			30000			37500			48000		
Группа/Group		FEM	1Am			1Am			2m			1Am			1Am		
Высота подъема/Hook travel		m	6,5	11	15	6,5	11	15	6,5	10,5	16	6,5	10,5	16	6,5	10,5	16
Цилиндрический двигатель Cylindrical motor	Ск. подъема/Lift. speed	m/min	2,7			2,7			2,5			3			2,5		
	Мощность двиг./Mot. power	kW	12			15			15			24			24		
	Ск. подъема/Lift. speed	m/min	2,7/0,9			2,7/0,9			2,5/0,8			2,5/0,8			-		
	Мощность двиг./Mot. power	kW	12/4			15/5			16/5,3			22/7,3			-		
Конический двигатель Conical motor	Ск. подъема/Lift. speed	m/min	2,7			2,7			2			1,7			1,7		
	Мощность двиг./Mot. power	kW	12,5			15			12,5			12,5			16		
	Ск. подъема/Lift. speed	m/min	2,7/0,3			2,7/0,5			2/0,5			1,7/0,4			1,7/0,4		
	Мощность двиг./Mot. power	kW	13/3			15/2,5			13/3			13/3			16/4		
Fig 5	H	mm	530			530			625			625			625		
	c	mm	900			1000			1100			1100			1240		
	a	mm	840			840			990			990			990		
	b	mm	380			380			480			480			480		
	LR	mm	250			257			277			288			189		
Цилиндрический двиг./Cylindrical motor	LM	mm	1175	1605	1995	1165	1595	1985	1305	1720	2220	1370	1790	2290	/	/	/
Конический двиг./Conical motor	LM	mm	1065	1495	1885	1065	1495	1885	1125	1540	2040	1190	1610	2110	1290	1710	2210
Масса/Weight		≈ kg	900	1000	1080	980	1080	1160	1480	1630	1810	1480	1630	1810	1610	1760	1940
Fig 53	SC1	mm	2000			2000			2500			2500			2500		
	H1	mm	790			790			900			900			940		
	c1	mm	1100			1200			1300			1300			1450		
	d1	mm	570			570			570			570			570		
	a	mm	840			840			990			990			990		
	b	mm	380			380			480			480			480		
	L1	mm	420			430			460			520			450		
	L2	mm	670	1100	1500	680	1110	1510	800	1210	1710	850	1260	1760	950	1360	1860
LR	mm	250			257			277			288			189			
Цилиндрический двиг./Cylindrical motor	LM	mm	1175	1605	1995	1165	1595	1985	1305	1720	2220	1370	1790	2290	/	/	/
Конический двиг./Conical motor	LM	mm	1065	1495	1885	1065	1495	1885	1125	1540	2040	1190	1610	2110	1290	1710	2210
Масса/Weight		≈ kg	1750	1900	2030	2030	2230	2410	2470	2720	3000	3170	3420	3700	3690	3940	4220

Скорость тележки: 16–16/5,3 м/мин / Trolley speed: 16 - 16/5,3 m/min

Специальные тали 8/1 8/1 special hoists

СПЕЦИАЛЬНАЯ ТАЛЬ С ОДНИМ ВЫХОДОМ ИЗ БАРАБАНА 8/1 SPECIAL HOIST WITH SINGLE OUTPUT FROM THE DRUM 8/1

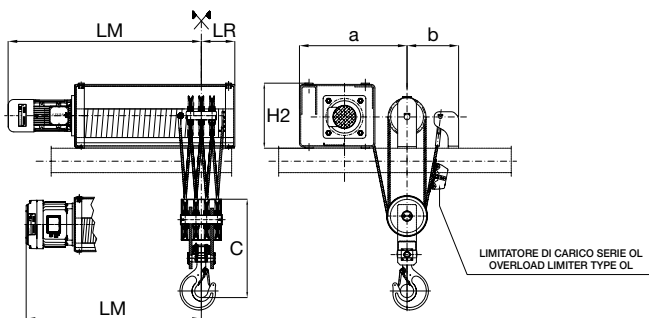
SR8 ПОЛИСПАСТ (8/1) / 8 ROPE FALLS (8/1)

Тип 5 ОПОРНАЯ / SUPPORTED HOIST

Тип 53 ТАЛЬ С ДВУХРЕЛЬСОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ /
HOIST TROLLEY BIRAIL

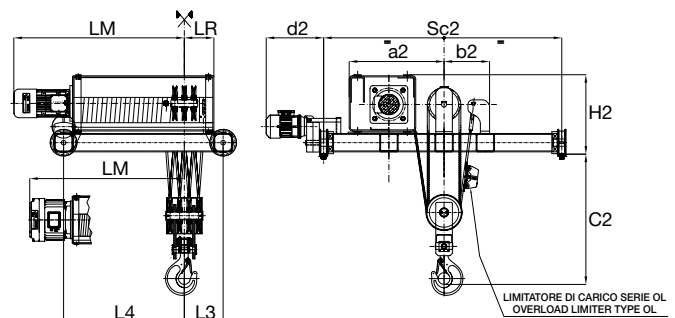
SR8

Тип 5 / Type 5



SR8

Тип 53 / Type 53



SR8 – ПОЛИСПАСТ (8/1) / SR8 - 8 ROPE FALLS (8/1)

Таль/Hoist		XM	740			750			950			963			980		
Грузоподъемность/Capacity		kg	32000			40000			40000			50000			64000		
Группа/Group		FEM	1Am			1Am			2m			1Am			1Am		
Высота подъема/Hook travel		m	4,5	8	11	4,5	8	11	5	8	12	5	8	12	5	8	12
Цилиндрический двигатель Cylindrical motor	Ск. подъема/Lift. speed	m/min	2			2			3			2,5			2		
	Мощность двиг./Mot. power	kW	12			15			24			24			24		
	Ск. подъема/Lift. speed	m/min	2/0,7			2/0,7			2/0,7			2/0,7			-		
	Мощность двиг./Mot. power	kW	12/4			15/5			16/5,3			22/7,3			-		
Конический двигатель Conical motor	Ск. подъема/Lift. speed	m/min	2			2			1,5			1,2			1,2		
	Мощность двиг./Mot. power	kW	12,5			15			12,5			12,5			16		
	Ск. подъема/Lift. speed	m/min	2/0,5			2/0,3			1,5/0,4			1,2/0,3			1,2/0,3		
	Мощность двиг./Mot. power	kW	13/3			15/2,5			13/3			13/3			16/4		
Fig 5	H	mm	530			530			625			625			625		
	c	mm	950			1080			1160			1160			1200		
	a	mm	840			840			990			990			990		
	b	mm	380			380			480			480			480		
	LR	mm	250			257			277			288			295		
Цилиндрический двиг./Cylindrical motor	LM	mm	1175	1605	1995	1165	1595	1985	1305	1720	2220	1370	1790	2290	/	/	/
Конический двиг./Conical motor	LM	mm	1065	1495	1885	1065	1495	1885	1125	1540	2040	1190	1610	2110	1185	1605	2105
Масса/Weight	≈	kg	990	1090	1170	1110	1210	1190	1600	1750	1930	1600	1750	1930	1740	1890	2070
Fig 53	SC2	mm	2000			2000			2500			2500			2500		
	H2	mm	790			790			900			940			960		
	c1	mm	1150			1250			1350			1350			1500		
	d2	mm	570			570			570			570			570		
	a2	mm	840			840			990			990			990		
	b2	mm	380			380			480			480			480		
	L3	mm	430			490			520			520			600		
	L4	mm	680	1110	1510	730	1160	1560	860	1270	1770	850	1260	1760	900	1310	1810
Цилиндрический двиг./Cylindrical motor	LM	mm	1175	1605	1995	1165	1595	1985	1305	1720	2220	1370	1790	2290	/	/	/
Конический двиг./Conical motor	LM	mm	1065	1495	1885	1065	1495	1885	1125	1540	2040	1190	1610	2110	1185	1605	2105
Масса/Weight	≈	kg	2030	2230	2410	2840	3040	3220	3290	3540	3820	3290	3540	3820	3760	4010	4290

Скорость тележки: 16–16/5,3 м/мин / Trolley speed: 16 - 16/5,3 m/min



Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ GEOMETRIC DIMENSIONS

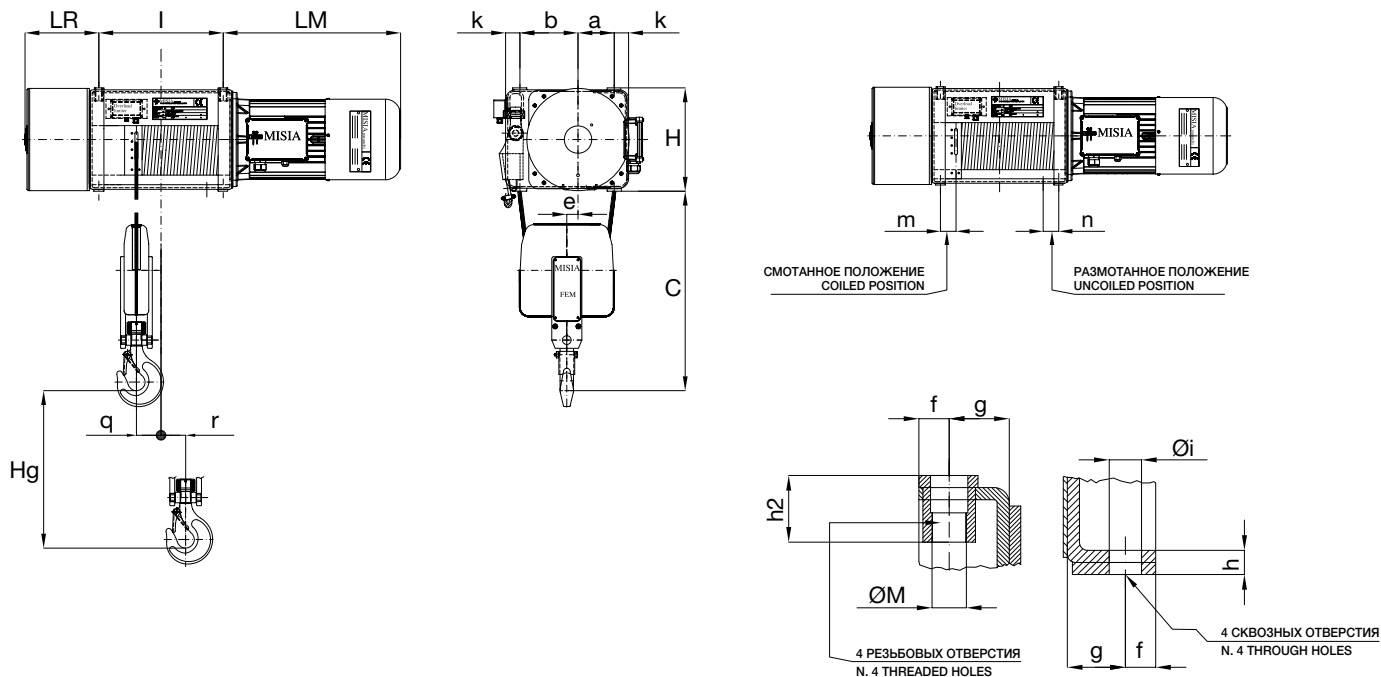
XM 308 / 312 / 316 / 525

Грузоподъемность 1-5 т / Capacity 1-5 t

S2 ПОЛИСПАСТ (2/1) / 2 ROPE FALLS (2/1)

Тип 5 ОПОРНАЯ / SUPPORTED

Тип 5С1 ПОДВЕШЕННАЯ / SUSPENDED



LMCO: КОНИЧЕСКИЙ ДВИГАТЕЛЬ / CONICAL MOTOR

LMCI: ЦИЛИНДРИЧЕСКИЙ ДВИГАТЕЛЬ / CILYNDRICAL MOTOR

Таль Hoist	XM	308				312				316				525			
C	mm	570				640				640				730			
H	mm	325				325				325				380			
a	mm	105				105				105				133			
b	mm	190				190				190				212			
k	mm	50				50				50				53			
m	mm	45				48				48				60			
n	mm	48				56				56				61			
f	mm	19				19				19				21			
g	mm	27				27				27				31			
h1	mm	13				13				13				18			
h2	mm	28				34				34				48			
Ø i	mm	15				17				17				21			
Ø M	mm	14				20				20				24			
e	mm	53				40				40				41			
Hg	m	10	14	20	26	10	14	20	26	10	14	20	26	10	14	20	26
I	mm	395	520	700	885	440	570	775	975	440	570	775	975	455	590	795	995
q	mm	91	154	244	377	90	155	258	358	90	155	258	358	90	157	260	360
r	mm	61				77				77				78			
LMCO - N/NA	mm	315 / 385				375 / 420				375 / 420				415 / 460			
LMCO - V/VA	mm	375 / 420				420				/				465 / 505			
LMCI - N/NA	mm	460 / 490				460 / 490				460 / 500				600 / 600			
LMCI - V/VA	mm	460 / 490				460 / 565				565 / 565				650 / 650			
LR	mm	200				250				250				270			

Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ GEOMETRIC DIMENSIONS

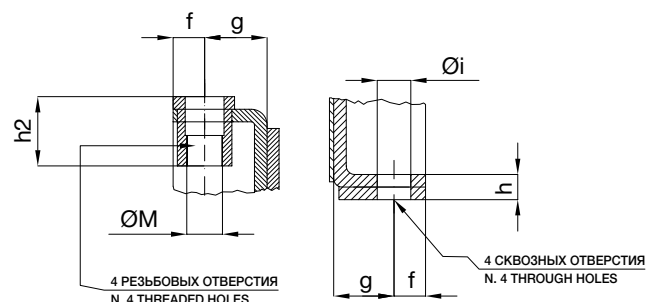
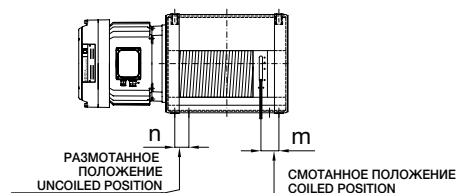
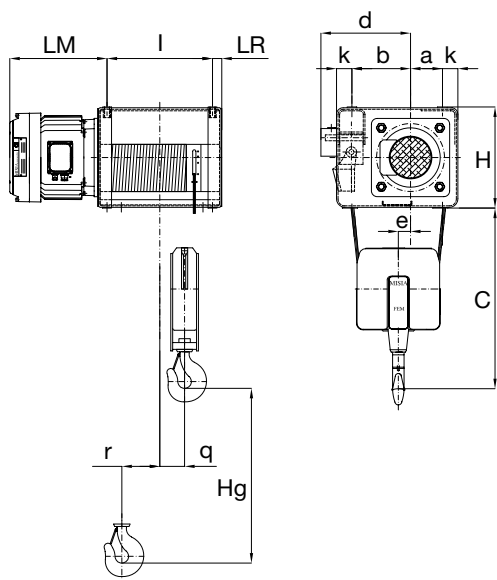
XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980 / 1100 / 1125

Грузоподъемность 6,3-25 т / Capacity 6,3-25 t

S2 ПОЛИСПАСТ (2/1) / 2 ROPE FALLS (2/1)

Тип 5 СТАЦИОНАРНАЯ / SUPPORTED

Тип 5C1 ПОДВЕШЕННАЯ / SUSPENDED



LMCO: КОНИЧЕСКИЙ ДВИГАТЕЛЬ / CONICAL MOTOR

LMCI: ЦИЛИНДРИЧЕСКИЙ ДВИГАТЕЛЬ / CYLINDRICAL MOTOR

Таль Hoist	XM	740				750				950		963	980		1100 - 1125			
C	mm	840				840				1100		1150	1330					
H	mm	530				530				625		625		810				
a	mm	168				168				200		200		233				
b	mm	307				307				340		340		452				
k	mm	81				81				92		92		138				
d	mm	470				490				520		520		710				
m	mm	65				65				55		55		75				
n	mm	85				85				90		90		120				
f	mm	24				24				29		29		40				
g	mm	45				45				60		60		80				
h1	mm	12				12				24		24		19				
h2	mm	47				47				66		66		58				
Ø i	mm	25				25				32		32		37				
Ø M	mm	27				27				36		36		30*				
e	mm	64				64				66		66		89				
Hg	m	13	18	25	32	13	18	25	32	20	32	48	20	24	30	44		
l	mm	553	713	928	1143	563	713	928	1143	840	1255	1775	977	1162	1402	1912		
q	mm	130	160	268	375	135	160	268	375	230	438	688	305	400	520	775		
r	mm	83	133			68	123			134			100					
LMCO - N/VA	mm	480 / 520				480 / 520				495 / 535				555 / 585				
LMCO - V/VA	mm	/				/				/				/				
LMCI - N/VA	mm	670 / 670				670 / 670				760 / 760				850 / 850				
LMCI - V/VA	mm	/				/				/				/				
LR	mm	45				45				60				120				

* Не применимо для подвесных талей / Not suitable for suspended version

Стандартные тали серии XM XM SERIES standard hoists

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ GEOMETRIC DIMENSIONS

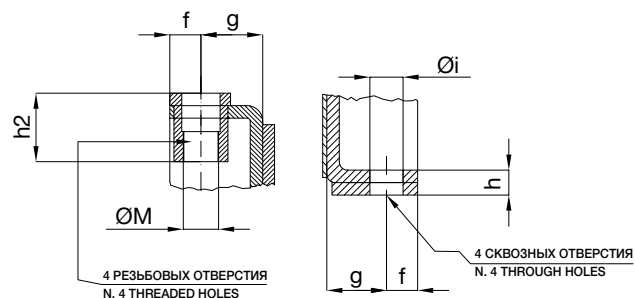
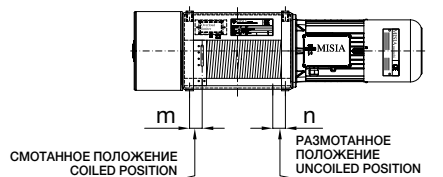
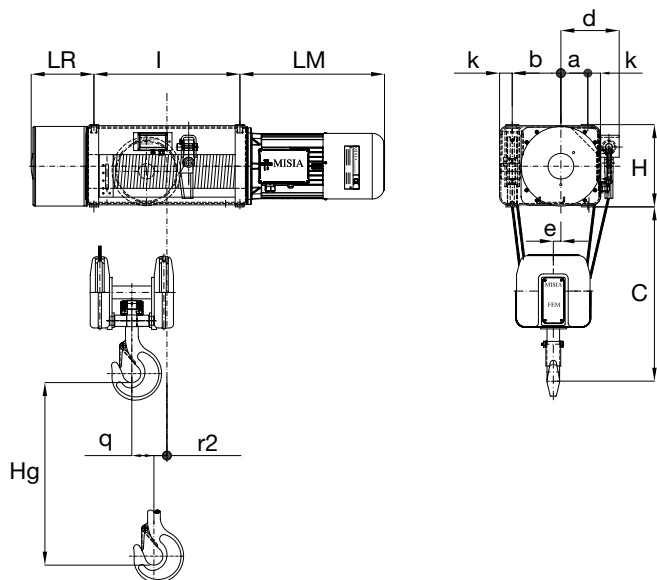
XM 308 / 312 / 316 / 525

Грузоподъемность 2-10 т / Capacity 2-10 t

S4 ПОЛИСПАСТ (4/1) / 4 ROPE FALLS (4/1)

Тип 5 ОПОРНАЯ / SUPPORTED

Тип 5С1 ПОДВЕШЕННАЯ / SUSPENDED



LMCO: КОНИЧЕСКИЙ ДВИГАТЕЛЬ / CONICAL MOTOR

LMCI: ЦИЛИНДРИЧЕСКИЙ ДВИГАТЕЛЬ / CILYNDRICAL MOTOR

Таль Hoist	XM	308			312			316			525		
C	mm	520			590			640			730		
h	mm	325			325			325			380		
a	mm	105			105			105			133		
b	mm	190			190			190			212		
k	mm	50			50			50			53		
d	mm	235			235			235			270		
m	mm	45			48			48			60		
n	mm	48			56			56			61		
f	mm	19			19			19			21		
g	mm	27			27			27			31		
h1	mm	13			13			13			18		
h2	mm	28			34			34			48		
Ø i	mm	15			17			17			21		
Ø M	mm	14			20			20			24		
e	mm	27			21			21			17		
Hg	m	7	10	13	7	10	13	7	10	13	7	10	13
I	mm	520	700	885	570	775	975	570	775	975	590	795	995
q	mm	132	222	314	137	240	340	137	240	340	133	236	336
r2	mm	25	69	115	19	72	122	19	72	122	15	67	117
LMCO - N/NA	mm	315 / 385			375 / 420			375 / 420			415 / 460		
LMCO - V/VA	mm	375 / 420			420 / 420			/			465 / 505		
LMCI - N/NA	mm	460 / 490			460 / 490			460 / 500			600 / 600		
LMCI - V/VA	mm	460 / 490			460 / 565			565 / 565			650 / 650		
LR	mm	200			250			250			270		

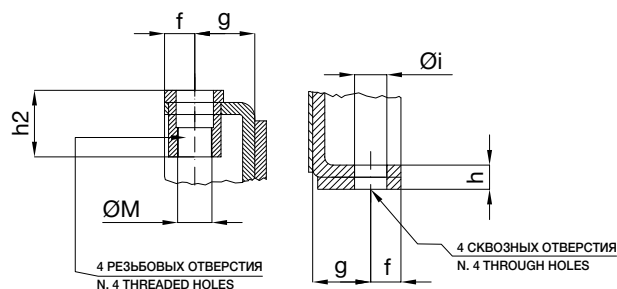
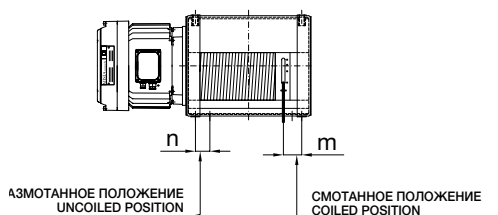
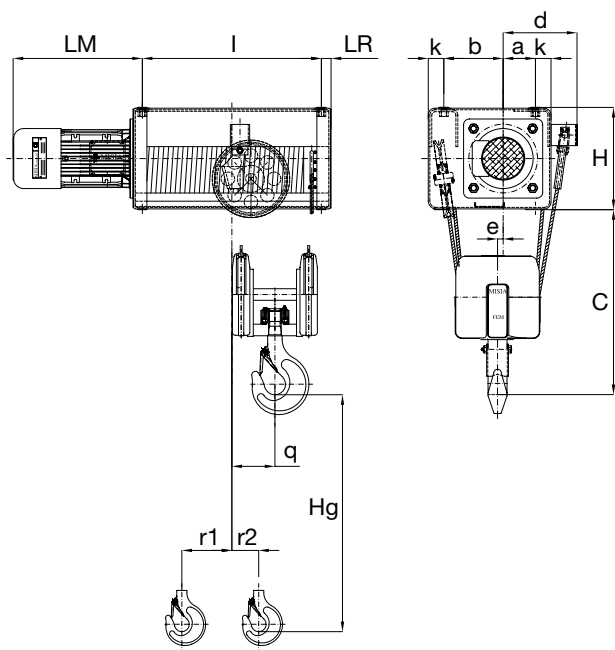
Стандартные тали серии XM
 XM SERIES standard hoists

XM 740 / 750 / 950 / 963 / 980 / 1100 / 1125

Грузоподъемность 12,5-50 т / Capacity 12,5-50 t

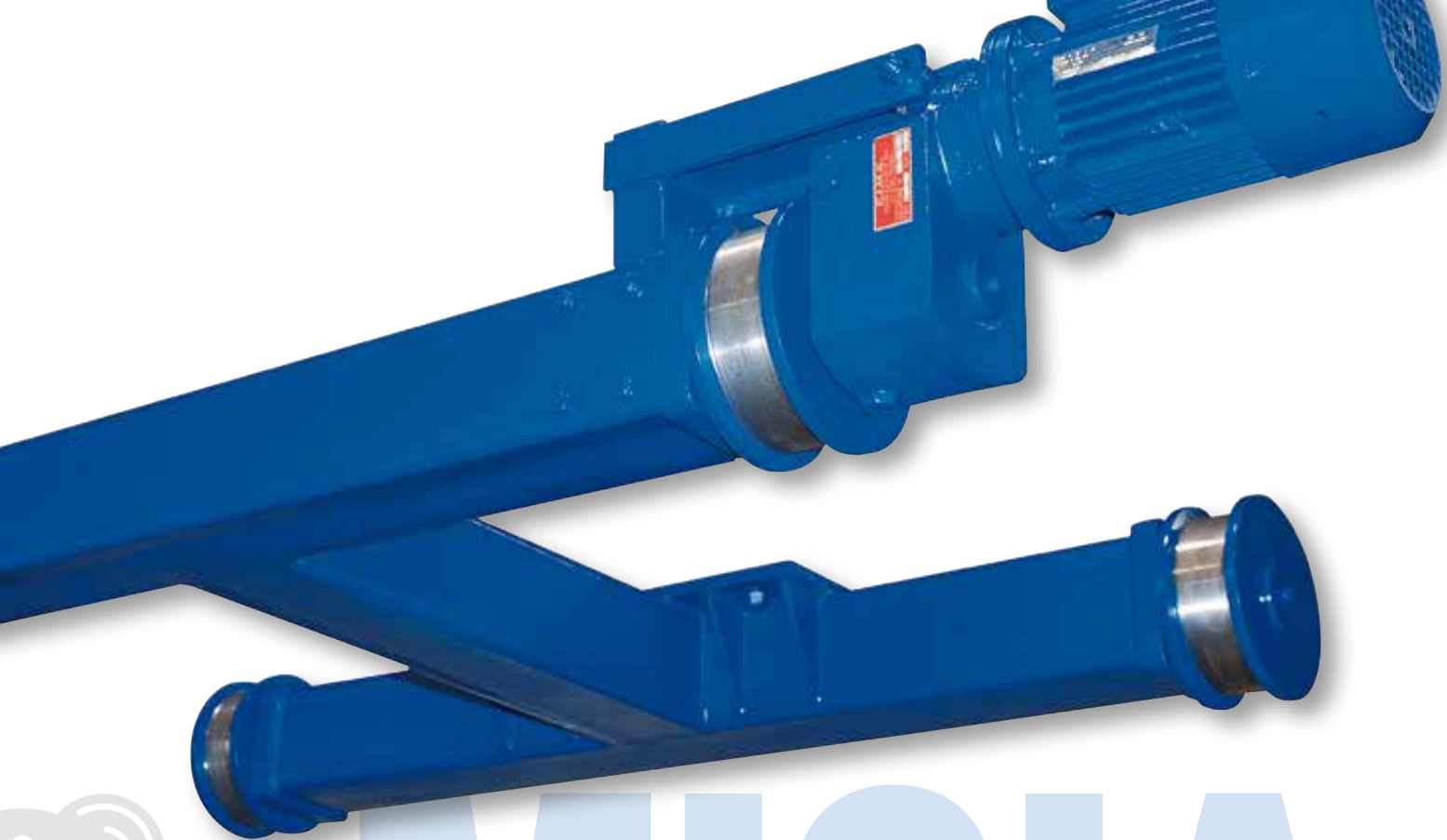
S4 ПОЛИСПАСТ (4/1) / 4 ROPE FALLS (4/1)

Тип 5 ОПОРНАЯ / SUPPORTED

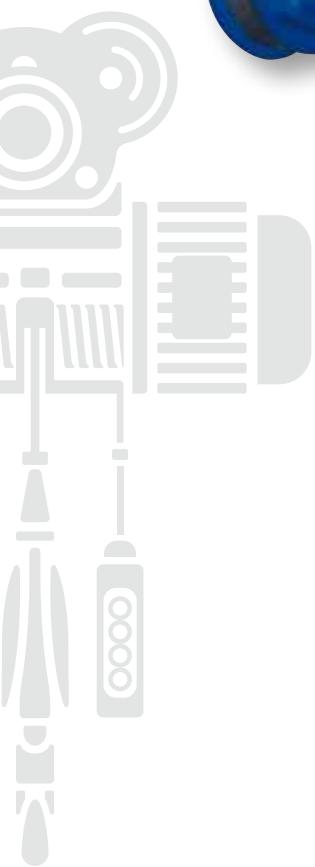
Тип 5С1 ПОДВЕШЕННАЯ / SUSPENDED

LMCO: КОНИЧЕСКИЙ ДВИГАТЕЛЬ / CONICAL MOTOR
LMCI: ЦИЛИНДРИЧЕСКИЙ ДВИГАТЕЛЬ / CILYNDRICAL MOTOR

Таль Hoist	XM	740				750				950	963	980	1100 - 1125			
C	mm	825				880				1000		1080	1170			
h	mm	530				530				625		810				
a	mm	168				168				200		233				
b	mm	307				307				340		452				
k	mm	81				81				92		138				
d	mm	380				400				425		460	550			
m	mm	65				65				55		75				
n	mm	85				85				90		120				
f	mm	24				24				29		40				
g	mm	45				45				60		80				
h1	mm	12				12				24		19				
h2	mm	47				47				66		58				
Ø i	mm	25				25				32		37				
Ø M	mm	27				27				36		30*				
e	mm	30				30				20		54				
Hg	m	6,5	9	12,5	16	6,5	9	12,5	16	10	16	24	10	12	15	22
I	mm	553	713	928	1143	563	713	928	1143	840	1255	1755	977	1162	1402	1912
q	mm	35	115	223	330	38	115	223	330	130	338	588	193	285	405	660
r1	mm	71	31	/	/	69	31	/	/	52	/	/	12	/	/	/
r2	mm	/	/	22	76	/	/	22	76	/	51	177	/	35	95	222
LMCO - N/NA	mm	480 / 520				480 / 520				495 / 535		555 / 585				
LMCO - V/VA	mm	/				/				/		/				
LMCI - N/NA	mm	670 / 670				670 / 670				760 / 760		850 / 850				
LMCI - V/VA	mm	/				/				/		/				
LR	mm	45				45				60		150				

* Не применимо для подвесных талей / Not suitable for suspended version



MISIA

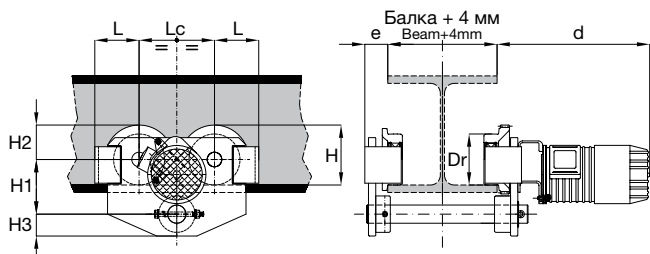


Тележки
Trolleys

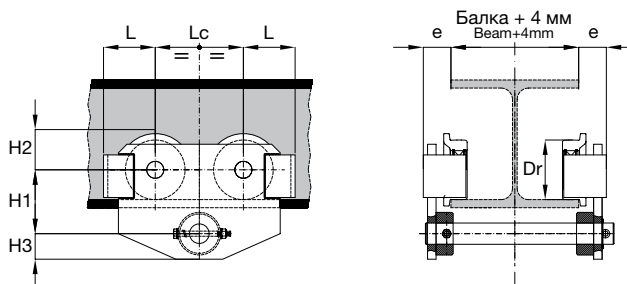
Монорельсовые тележки Monorail trolleys

МОНРЕЛЬСОВЫЕ ТЕЛЕЖКИ ДЛЯ ПРЯМОГО ПЕРЕМЕЩЕНИЯ TROLLEYS FOR STRAIGHT MONORAIL

-А- ТЕЛЕЖКА С ЭЛЕКТРО-ПРИВОДОМ / DRIVING TROLLEY



-В- ТЕЛЕЖКА С ХОЛОСТЫМ ХОДОМ / IDLE TROLLEY



Макс. грузоподъемность Max capacity	Размеры Dimensions									Скорость Speed	Питание Power	Масса Weight	
	kg	DR mm	d mm	e mm	Lc mm	L mm	H mm	H1 mm	H2 mm			H3 mm	m/min
4500	120	450	60	183	110	142	130	60	50	18/6	0,37/0,12	65	45
10000	140	450	70	207	125	165	150	60	60	18/6	0,55/0,18	95	70
13250	140	450	100	207	125	165	150	60	60	18/6	0,55/0,18	98	73
25000	210	250	140	310	145	232	245	120	100	16/5,3	1,5/0,55	300	240

Монорельсовые тележки Monorail trolleys

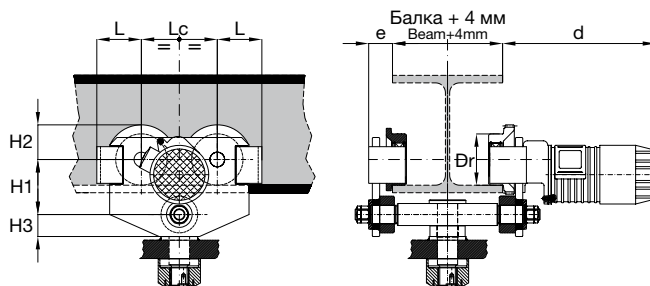
МОНРЕЛЬСОВЫЕ ТЕЛЕЖКИ ДЛЯ НЕПРЯМОГО ПЕРЕМЕЩЕНИЯ TROLLEYS FOR CURVED MONORAIL

Соединенные тали с тележкой стандартных габаритных размеров:
Грузоподъемность до 4 т (минимальный радиус 1500 мм).
Грузоподъемность до 10 т (минимальный радиус 2500 мм).

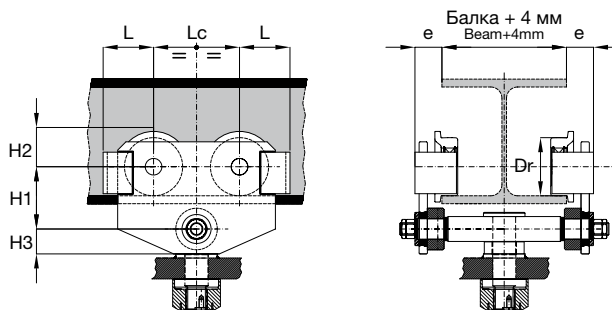
Articulated standard headroom monorail hoist units:
Lifting capacity up to 4 t (minimum radius 1500 mm).
Lifting capacity up to 10 t (minimum radius 2500 mm).



-А- ТЕЛЕЖКА С ЭЛЕКТРО-ПРИВОДОМ / DRIVING TROLLEY



-В- ТЕЛЕЖКА С ХОЛОСТЫМ ХОДОМ / IDLE TROLLEY



Макс. грузоподъемность Max capacity	Мин. радиус Min radius	Размеры Dimensions									Скорость Speed	Питание Power	Масса Weight	
		kg	m	DR mm	d mm	e mm	Lc mm	L mm	H mm	H1 mm			H2 mm	H3 mm
4500	1,5	120	450	110	183	110	142	130	60	50	18/6	0,37/0,12	80	60
10000	2,0	140	450	120	207	125	142	150	60	60	18/6	0,55/0,18	120	95
13250	2,0	140	450	140	207	125	165	150	60	60	18/6	0,55/0,18	130	105
25000	3,5	210	250	140	310	145	232	245	120	100	16/5,3	1,5/0,55	360	300

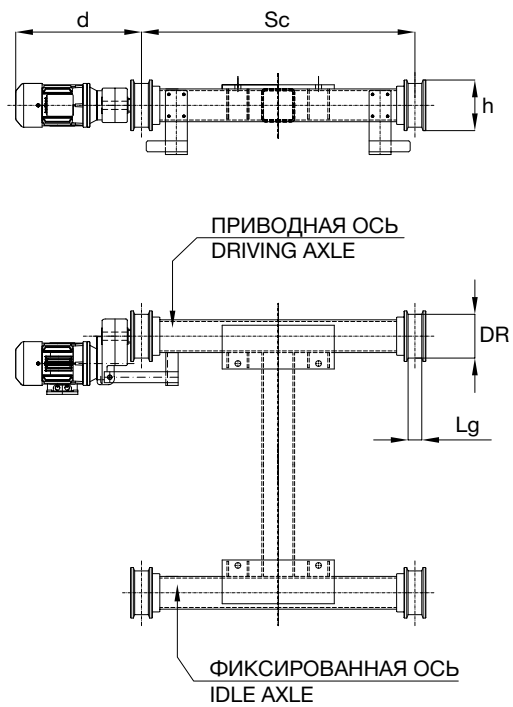
Двухрельсовые тележки

Birail trolleys

ДВУХРЕЛЬСОВЫЕ ТЕЛЕЖКИ ДЛЯ

МОСТОВОГО КРАНА

BIRAIL TROLLEYS FOR BRIDGE CRANE



Макс. грузоподъемность Max capacity	Размеры Dimensions					Скорость Speed		Питание Power	Масса Weight
	kg	Sc mm	d mm	DR mm	Lg mm	h mm	m/min		
6300	1000	480	160	50	175	16/5,3	20/6,5	0,37/0,12	230
10000	1000	510	160	50	175	16/5,3	20/6,5	0,55/0,18	270
16000	1200	540	200	60	220	16/5,3	20/6,5	0,75/0,25	500
25000	1450	570	250	60	270	16/5,3	20/6,5	1,5/0,55	820
32000	1450	570	320	70	345	16/5,3	20/6,5	2x1,1/0,37	1050
40000	2000	590	320	90	345	16/5,3	20/6,5	2x1,5/0,55	1850
50000	2000	590	320	90	345	16/5,3	20/6,5	2x1,5/0,55	1850



MISIA



Дополнительное оборудование
Accessories

Крюковые блоки Hook blocks

S2 – ПОЛИСПАСТ 2/1

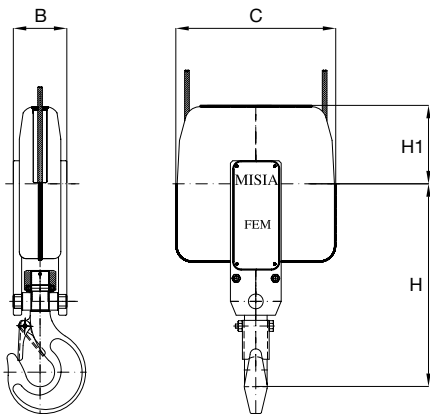
S4 – ПОЛИСПАСТ 4/1, БЛОКИ КРЮКА

“S2” 2 ROPE FALLS

“S4” 4 ROPE FALLS HOOK BLOCKS

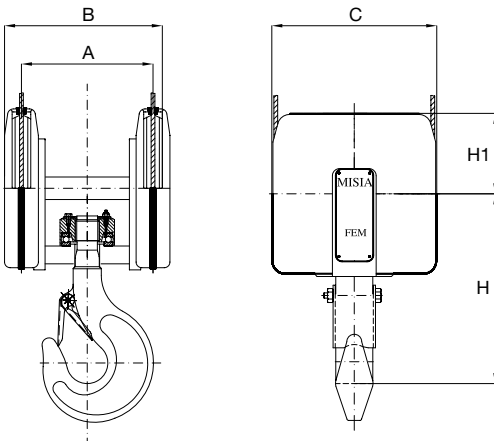


S2 (2/1) – СТАНДАРТ КРЮКА DIN 15401 / HOOKS STANDARD DIN 15401



Макс. грузо- подъемность Max capacity	Группа Group	Трос Ø Rope Ø	Ролик Ø Roller Ø	Размеры Dimensions				Номер крюка Hook number	Масса Weight
				H mm	H1 mm	B mm	C mm		
t	FEM	mm	mm	H mm	H1 mm	B mm	C mm		Kg
1,6	2 m	7	195	330	122	95	244	1	15
3,2	2 m	10	233	375	144	105	288	1,6	25
5	2 m	12	276	440	170	125	340	2,5	35
8	2 m	15	352	525	218	145	436	4	60
10	1 Am	15	352	665	218	145	436	6	90
10	2 m	20	352	665	218	145	436	10	110
12,5	1 Am	20	430	665	265	165	530	6	90
16	1 Am	20	430	665	265	165	530	6	90
25	1 Am	30	565	900	340	190	680	10	140

S4 (4/1) – СТАНДАРТ КРЮКА DIN 15401 / HOOKS STANDARD DIN 15401



Макс. грузо- подъемность Max capacity	Группа Group	Трос Ø Rope Ø	Ролик Ø Roller Ø	Размеры Dimensions					Номер крюка Hook number	Масса Weight
				H mm	H1 mm	A mm	B mm	C mm		
t	FEM	mm	mm	H mm	H1 mm	A mm	B mm	C mm		Kg
3,2	2 m	7	195	280	122	155	225	244	1,6	30
5	2 m	10	233	325	144	250	325	288	2,5	40
6,3	2 m	10	233	345	170	250	325	288	4	45
10	2 m	12	276	440	218	300	390	340	6	80
16	1 Am	15	352	510	218	350	460	436	6	110
20	1 Am	15	352	510	218	350	460	436	10	130
20	2 m	20	430	560	265	440	575	530	10	135
25	1 Am	20	430	560	265	440	575	530	10	135
32	1 Am	20	430	650	265	440	575	530	16	160
50	1 Am	30	565	700	340	510	645	680	16	280

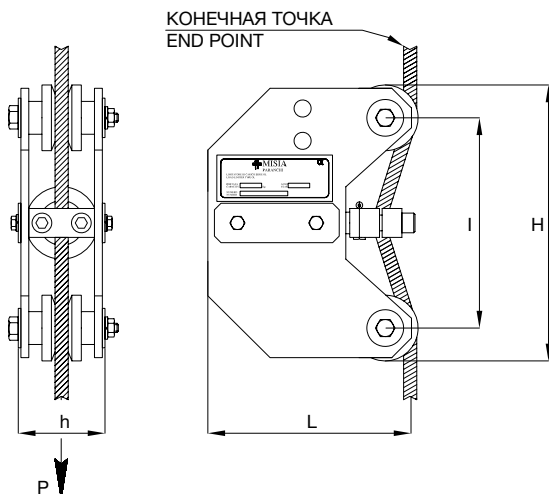


Ограничитель грузоподъемности серии OL
Overload limiter OL Series

**ПРЯМОЕ ДЕЙСТВИЕ
НА ОДИНАРНЫХ ТЯГОВЫХ ТРОСАХ**
DIRECTLY ACTING ON SINGLE PULL ROPES



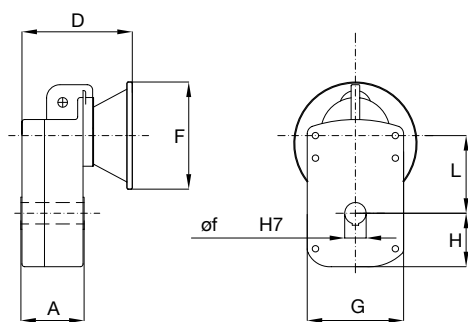
ОГРАНИЧИТЕЛЬ ПЕРЕГРУЗКИ / OVERLOAD LIMITER



Тип Type	P max kg	Трос Ø Rope Ø mm	Размеры Dimensions				Масса Weight Kg
			I mm	H mm	L mm	H mm	
OL 10	1000	7 ÷ 10	120	160	135	65	3,5
OL 25	2500	10 ÷ 14	160	210	160	80	5
OL 50	5000	14 ÷ 20	200	295	175	120	14

Редуктор с полым валом Hollow shaft gear unit

РЕДУКТОР С ПОЛЫМ ВАЛОМ ДЛЯ ТЕЛЕЖЕК И МОСТОВЫХ КРАНОВ HOLLOW SHAFT GEAR UNIT FOR TROLLEYS AND BRIDGE CRANES



Редуктор типа TP Reducer type "TP"	160	200	250	315	400	500
Ø f mm	30	35	40	50	60	70
L mm	100	125	145	174	230	270
H mm	63	72	88	102	127	145
G mm	130	150	180	210	265	300
A mm	99	110	122	150	193	208
Размер двигателя Motor size	71	71	80-90	100-112	100-112	100-112
F mm	160	160	200	250	250	250
D mm	149	162	196	219	312	327
Размер двигателя Motor size	80-90	80-90	100-112	132	132	132
F mm	200	200	250	300	300	300
D mm	169	182	206	229	312	327
Вес, кг Weight kg	13	20	30	43	75	100

ДОСТУПНЫЕ ПРОПОРЦИИ – МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ ДЛЯ 4-ПОЛЮСНОГО ДВИГАТЕЛЯ / AVAILABLE RATIOS - MAXIMUM POWER FOR 4 POLES MOTOR

TP 160	
P1 kW	i 1:x
0,25	79
0,25	70
0,25	64
0,37	58
0,37	56
0,37	49
0,37	48
0,37	47
0,37	45
0,37	43
0,55	39
0,55	36
0,55	35
0,55	33
0,55	30
0,75	29
0,75	28
0,75	27
0,75	22
0,75	21
1,1	20
1,1	16
1,5	13

TP 200	
P1 kW	i 1:x
0,37	84
0,55	70
0,55	69
0,75	57
0,75	54
0,75	50
0,75	44
0,75	43
0,75	41
1,1	40
1,1	35
1,1	33
1,1	32
1,5	27
1,5	25
1,5	22
2,2	20
2,2	18

TP 250	
P1 kW	i 1:x
0,75	88
0,75	79
0,75	72
0,75	66
0,75	65
1,1	61
1,1	60
1,1	54
1,1	52
1,1	50
1,1	48
1,5	46
1,5	39
1,5	36
2,2	27
3	20

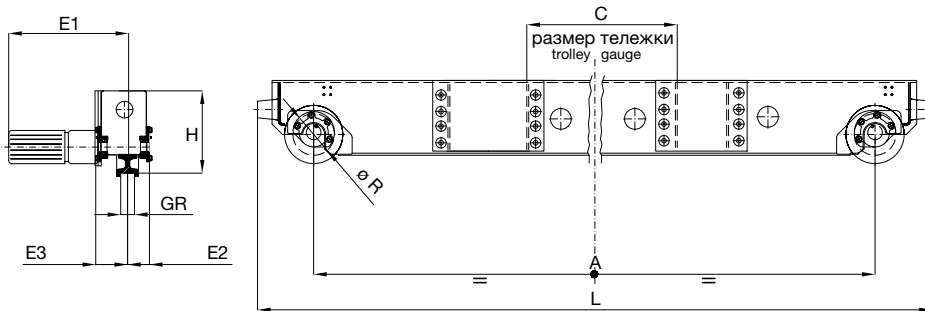
TP 315	
P1 kW	i 1:x
0,75	108
1,1	93
1,1	86
1,1	78
1,5	70
1,5	65
1,5	60
1,5	59
1,5	58
1,5	54
1,5	51
2,2	46
2,2	45
2,2	41
3	35
3	29
3	27
4	20

TP 400	
P1 kW	i 1:x
1,5	114
1,5	105
1,5	95
1,5	87
2,2	80
2,2	73
2,2	68
2,2	63
3	59
3	54
3	48
4	44
4	36
5,5	32

TP 500	
P1 kW	i 1:x
1,5	129
2,2	117
2,2	98
3	89
3	83
3	77
3	75
3	71
3	70
4	66
4	65
4	64
4	62
4	60
4	56
5,5	48
5,5	41
5,5	38
7,5	35
7,5	33
7,5	31

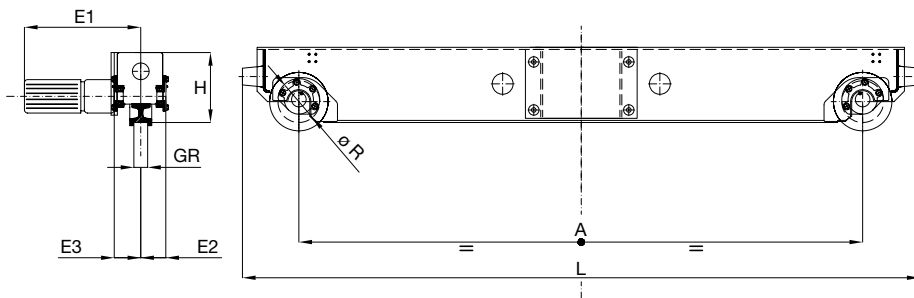
Концевые тележки End-carriages

КОНЦЕВАЯ ХОДОВАЯ ТЕЛЕЖКА СО СДВОЕННОЙ БАЛКОЙ / DOUBLE GIRDER END-CARRIAGES



	Тип DG / Type "DG"																	
	30	33	34	36	37	38	86	40	41	42	49	87	88	89	90	91	92	96
	Макс. нагрузка на колесо, кН / Max wheel load kN																	
$\emptyset R$	160	200		250						315				400		500		400
GR			70							80					90			
H	267	335		375		385		403		483		403	550	580	640		700	533
E1	550	610		620						760					740			
E2	94	105		115						130				165		161		130
E3	94	155		165						180				165		161		180
SC			1000					1200		1450		1000	1450	1200	1450			2000
A	2000	2500	3150	2500	3150	3700	4600	3150	3700	2700	4600	3700	3700		4600			3700
L	2480	3000	3650	3045	3695	4245	5145	3880	4430	3430	5330	4540		5440		5880		4460
Вес, кг Weight kg	410	560	680	760	890	1090	1300	1130	1500	1500	1060	1740	2250	2550	2930	3490	3510	2280

КОНЦЕВАЯ ХОДОВАЯ ТЕЛЕЖКА ОДНОБАЛОЧНОГО МОСТОВОГО КРАНА / SINGLE GIRDER END-CARRIAGES



	Тип SG / Type "SG"															
	62	57*	63	58	64	65	45	46	44	66	69	48	60	67	68	
	Макс. нагрузка на колесо, кН / Max wheel load kN															
$\emptyset R$	24	29	27	32	30	35	36	39	43	45	68	54	88	75	100	
GR		125			160				200			250			315	
H		60							70						80	
E1		248			267				335		375		400		405	
E2		550			560				620				650		760	
E3		90			95				105				115		130	
A		90			95				155				165		180	
L		1500		2200	2700	3700	2350	2700	3700	4700	2350	2700	3700		4700	
Вес, кг Weight kg	1940	1880	2640	2680	3180	4200	2850	3200	4200	5200	2900	3250	4250	5300	5400	
Вес, кг Weight kg	290	270	420	420	530	780	530	620	795	1070	780	860	1170	1500	2150	

* Ходовые тележки для балочных мостов HEA / End-carriages for HEA beam bridges

Электрические компоненты Electrical components

**Электрическая система подключения
«ведущей/ведомой» панели**
Electrical panel plug and play “male/female” system



**Подвесной пульт с подключением кабеля и
штепсельным гнездом**
Pendant push button complete of cable and plug socket



**Удаленное управление с подключением кабеля
и штепсельным гнездом**
Wireless remote control complete of cable and plug socket



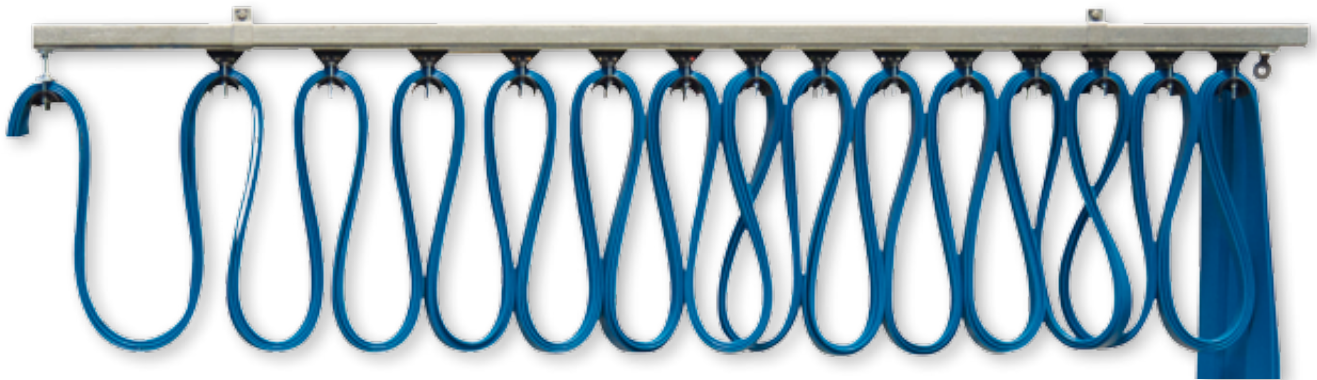
**Электрическая панель управления с
коннекторами;**
тележка тали и кран
Electrical control panel with connectors;
hoist trolley and crane



Обратный преобразователь
Управление ВЛД-дисплеем
Vfd control



Накопительная подводящая линия для прямого подключения
Festoon feeding line channel for straight way



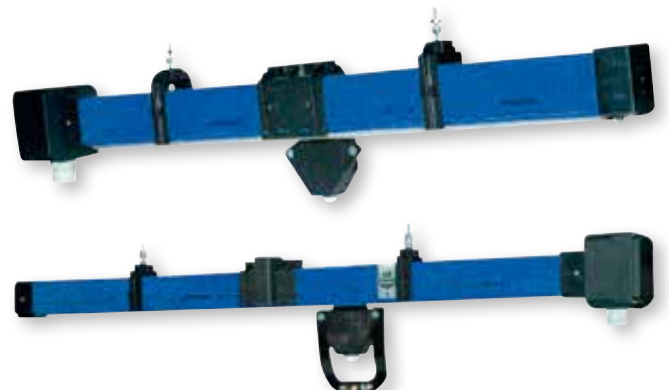
Накопительная подводящая линия с квадратным разделением канала для непрямого подключения
Festoon feeding line in square channel for curved way

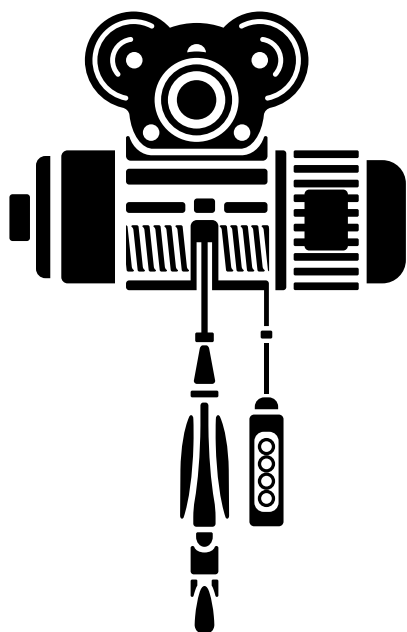


Многополюсный контактный рельс для прямого или непрямого подключения
Multi pole conductor rail for straight or curved way



Многополюсный медный ПВХ-проводник (шина)
PVC multi-pole copper conductor (Bus bar)





MISIA

Тросовые тали
Wire rope hoists

www.misia.com





ООО «Кранекс»

Дальневосточный проспект 15,
193230, Санкт-Петербург, Россия
Тел.: +7 (812) 30 991 95

www.cranex.spb.ru, e-mail: ap@cranex.spb.ru

Misia Paranchi srl

Via dei Lavoratori 9/11
20092 Cinisello Balsamo (Milano) Italia
Tel. +39 02 61298983 - Fax +39 02 6121769
www.misia.com - info@misia.com

SIA "CRAN-EX"

Katlakalna str.11,
Riga, LV-1073, Latvia
Ph. + 371 67 11 22 40
www.cranex.lv, e-mail: info@cranex.lv